

Technical thinking.
Traditional feeling.



Simbología.

Iconography. Iconographie. Условные обозначения.



Antibacteriano (eficacia del 99.9% Según norma jis z 2801:2010) ·
 Antibacterial (efficiency of 99.9% According to jis z 2801:2010 standard) ·
 Antibacterien (efficacité de 99,9% selon la norme jis z 2801:2010) ·
 Антибактериальные (эффективность 99,9% в соответствии со
 Стандартом jis z 2801:2010)



Resistencia al deslizamiento (rampa pie calzado) ·
 Anti-slip resistance (shod ramp) ·
 Résistance au glissement (rampe pour chaussures) ·
 Сопротивление скольжению (пандус для обутой ноги)



Resistencia al deslizamiento (rampa pie descalzo) ·
 Anti-slip resistance (barefoot ramp) ·
 Résistance au glissement (rampe pieds nus) ·
 Сопротивление скольжению (рампа для босых ног)



Resistencia al deslizamiento (péndulo) ·
 Anti-slip resistance (pendulum) ·
 Résistance au glissement (pendule) ·
 Сопротивление скольжению (маятник)



Resistencia a la flexión ·
 Modulus of rupture ·
 Résistance à la flexion ·
 Сопротивление на изгиб



Resistencia al cuarteo ·
 Cracking resistance ·
 Résistance au tressailage ·
 Устойчивость к растрескиванию



Absorción de agua ·
 Water absorption ·
 Absorption d'eau ·
 Водопоглощение



Resistencia a los agentes químicos ·
 Chemical resistance ·
 Résistance aux produits chimiques ·
 Стойкость к воздействию химикатов



Resistencia a la helada ·
 Frost resistance ·
 Résistance au gel ·
 Морозостойкость



Dorso estriado en cola de milano ·
 Dove tail profile ·
 Façonnage en queue d'aronde au dos des carreaux ·
 Ласточкин хвост» на задней стороне плитк



Relieve superficial ·
 Superficial relief ·
 Relief superficiel ·
 Рельефная поверхность



Rectificado ·
 Rectified ·
 Carrelage rectifié ·
 Ректифицированная плитка

Index.

Index. Table. Индекс.

SOBRE NOSOTROS.	4
About us. À propos de nous. О компании.	
PISCINA PÚBLICA DEPORTIVA.	12
Competition Pool. Piscine publique sportive. Общественный спортивный бассейн.	
SISTEMAS DE CORONACIÓN.	16
Coping systems. Systèmes de piscine en bordure. Системы бортовых бассейнов.	
SISTEMA SPORT.	18
Sport system. Système sport. Система sport.	
SISTEMA FINLANDÉS.	22
Finnish system. Système finlandés. Система finlandés.	
BASES.	26
Bases. Bases. Основы.	
PIEZAS ESPECIALES.	28
Special pieces. Pièces spéciales. Специальные части.	

PROYECTOS.	34
Projects. Projets. Проекты.	
PROCESO DE EXTRUSIÓN.	48
Extrusion process. Processus d'extrusion. Процесс экструзии.	
CONSTRUCCIÓN PISCINAS - SERVICIO TÉCNICO.	50
Swimming pools construction - Technical service. Construction de piscines - Service technique. ТСтроительство бассейнов - Технический сервис.	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.	53
Technical features. Caractéristiques techniques. Технические характеристики.	
RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN Y LIMPIEZA	54
Recommendations for installation and cleaning. Recommandations pour la pose et le nettoyage. Рекомендации по установке и очистке.	
EMBALAJE.	58
Packing list. Liste d'emballage. Упаковочный лист.	
PALETA DE COLORES.	61
Color range. Palette de couleurs. Цветовая палитра.	

Empresa.

Company. Enterprise. Компания.

A principios de los años 70, EXAGRES se introduce en el mercado del extruido. Desde su fundación, la empresa desempeña un papel fundamental de liderazgo en la investigación de materias primas y procesos productivos, poniendo al alcance de grandes profesionales, soluciones en la aplicación cerámica, desarrollando piezas especiales como peldaños, esquinas, ángulos, vierteaguas, bordes de piscinas, etc. que posicionan a Exagres, como líder en la fabricación en Europa.

Esta Innovación y Desarrollo se traslada al mercado en voz de un equipo con talento, cercano y a la escucha de cada una de las necesidades de clientes y profesionales. En la actualidad, Exagres se afianza, con la seguridad de más de 40 años de innovación tecnológica, conocimiento y entendimiento de múltiples necesidades para lograr productos de calidad y crear valor añadido a través una cultura de gestión integral y mejora continua, fundamentada en la calidad del servicio y producto, la protección ambiental, la seguridad y salud de las personas que forman parte de nuestra empresa.

At the beginning of the 70s, EXAGRES broke into the market of extruded products. Since it was founded, the company has played a fundamental role in the leadership in the research of raw materials and production processes, providing solutions for ceramic applications in the hands of great professionals, developing special pieces such as step treads, corners, angles, gutters, pool copings, etc. these facts position Exagres as a leading manufacturer in Europe.

Innovation and development are transferred to the market through the voice of a talented, friendly team that is capable to listen to each of the needs of their customers and professionals. Currently, Exagres is strengthened of 40 years of technological innovation, knowledge and understanding of multiple needs in order to achieve quality products, creating added value through a culture of integral management and continuous improvement, based on the quality of the service and product, environmental protection and the health and safety of the people who form part of our company.

Au début des années 70, EXAGRES pénètre dans le marché de l'extrusion. Depuis sa fondation, l'entreprise remplit un rôle essentiel de leadership dans la recherche de matières premières et processus de production, mettant à la portée des grands professionnels des solutions dans l'application céramique, en développant des pièces spéciales telles que des marches, des coins, des angles, des reingots, des rebords de piscines, etc., qui placent Exagres à la tête de la fabrication en Europe.

Cependant, cette innovation et ce développement sont transférés au marché au nom d'une équipe talentueuse, proche et à l'écoute de chacune des nécessités de clients et professionnels. À présent, Exagres se consolide, avec la sécurité de 40 ans d'innovation technologique, connaissance et compréhension de nécessités multiples pour obtenir des produits de qualité et créer de la valeur ajoutée à travers une culture de gestion intégrale et amélioration continue, qui se fonde sur la qualité du service et du produit, la protection environnementale, la sécurité et la santé des personnes qui font partie de notre entreprise.

Компания EXAGRES начала свою деятельность на рынке экструдированной керамики в начале 70-х годов. С момента своего основания она стала одним из лидеров в научных исследованиях в области первичного сырья и производственных процессов, занимая ведущую позицию среди производителей в Европе. Exagres предлагает профессионалам различные решения в области применения керамики, в том числе специальные элементы: ступени, внутренние и внешние углы, водостоки, бортики бассейнов и др.

Инновации и опытные разработки осуществляет команда талантливых сотрудников, которые внимательно относятся к мнению клиентов и профессионалов, стремясь удовлетворять все их потребности. Exagres имеет 40-летний опыт в области технологических инноваций. Ее персонал располагает обширными знаниями, в том числе о различных потребностях и запросах, что позволяет создавать высококачественные продукты с дополнительной ценностью. В компании существует особая культура комплексного менеджмента и постоянного совершенствования, основанная на качестве услуг и продукции, защите окружающей среды, а также на обеспечении безопасности и охране здоровья трудящихся.

A swimmer in a pool, viewed from above, with a large L-shaped graphic overlay. The swimmer is wearing a black swim cap and goggles, and is in a starting position. The water is blue and rippled. The L-shaped graphic is white and semi-transparent, framing the swimmer and the text.

What we are.

Technical thinking.
Traditional feeling.



Producto.

Product. Produit. Продукты.

Las exigencias en arquitectura varían con el paso de los años, por ello, EXAGRES propone soluciones y superficies que garantizan altos niveles de prestaciones técnicas y estéticas a la vez que respetan las necesidades de la construcción.

El producto de Exagres, con su particular sistema de fabricación, la extrusión, es capaz de generar diferentes formatos y tipos de piezas especiales, todo ello, facilitando su colocación al profesional.

Las series de Exagres garantizan funcionalidad y un alto contenido estético en cada tipo de proyecto. Desde la arquitectura urbana, el uso industrial e incluso en la realización de todo tipo de diseños de carácter residencial en interiores, exteriores y recubrimiento de piscinas.

Les exigences en architecture varient au fil des années. De ce fait, EXAGRES propose des solutions et des surfaces qui garantissent de hauts niveaux de prestations techniques et esthétiques en respectant en même temps les nécessités de la construction.

Le produit d'Exagres, avec son système particulier de fabrication, l'extrusion, est capable de générer plusieurs formats et types de pièces spéciales, le tout en facilitant sa pose au professionnel.

Les séries d'Exagres garantissent la fonctionnalité et une haute teneur esthétique dans chaque type de projet. Depuis l'architecture urbaine, l'utilisation industrielle et même dans la réalisation de toute sorte de conceptions à caractère résidentiel en intérieur, extérieur et recouvrement de piscines.

The requirements of architecture vary over time. Therefore, EXAGRES proposes solutions and surfaces that guarantee high levels of technical and aesthetic qualities while also respecting the needs of the construction.

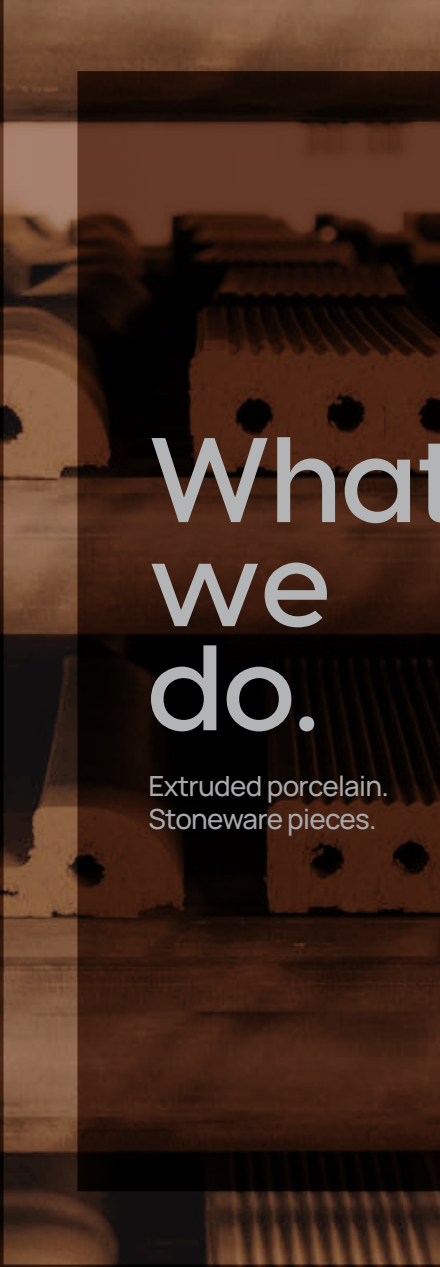
The Exagres product, with its unique manufacturing system, extrusion, is capable of generating different formats and types of special pieces, thus facilitating installation by a professional.

Exagres collections guarantee functionality and a high aesthetic content in each type of project. From urban architecture, industrial use and even use in all types of designs of a residential nature for interiors, exteriors and swimming pool tiling.

С течением времени требования, предъявляемые к различным материалам в архитектуре, варьируются. Поэтому EXAGRES предлагает решения, которые не только гарантируют высокий уровень технических и эстетических характеристик, но также обеспечивают соответствие потребностям строительства.

Продукты компании Exagres производятся с помощью особой технологии-экструзии, которая позволяет создавать различные форматы и элементы разных форм, что облегчает процесс укладки.

Серии Exagres гарантируют функциональность и прекрасные эстетические характеристики для каждого типа проекта, включая городскую архитектуру, промышленное использование, интерьеры и наружные пространства всевозможных жилых домов, а также покрытия для бассейнов.



What we do.

Extruded porcelain.
Stoneware pieces.



Certificaciones.

Certificates. Certificats. Сертификаты.



Declaración ambiental de producto.
Environmental product declaration.
Déclaration environnementale de produit.
Экологическая декларация продукции.



Sello de reducción de huella de carbono.
Carbon footprint reduction label.
Label de réduction de l'empreinte carbone.
маркировка сокращения выбросов углекислого газа.



A.A.I. Certificado Autorización Ambiental Integrada.
Integrated Environmental Authorisation Certificate.
Certificat d'autorisation environnementale intégrée.
Интегрированное свидетельство об экологическом авторизации.



ISO 9001: 2015
Sistemas de gestión de la calidad.
Quality management systems.
Systèmes de gestion de la qualité.
Системы менеджмента качества.



ISO 14001: 2015
Sistemas de gestión medioambiental.
Environmental management systems.
Systèmes de gestion environnementale.
Системы экологического менеджмента.



ISO 45001: 2018
Sistemas de gestión de la seguridad y salud en el trabajo.
Occupational Health and Safety management systems.
Systèmes de gestion de la santé et de la sécurité au travail.
Системы управления охраной труда и промышленной безопасностью.

En Exagres somos responsables con el medio ambiente. Además utilizamos las herramientas de gestión adecuadas para garantizar la calidad, la protección del medio ambiente, la seguridad y la salud. Desde Exagres aplicamos una política sostenible en todos los procesos productivos, cumpliendo estrictamente todos los parámetros medioambientales a través del desarrollo de técnicas cada vez más eficientes y menos contaminantes.

At Exagres we are environmentally responsible. For this reason we use the appropriate management tools to guarantee quality, environment, safety and health. At Exagres we have implemented a sustainability policy in all our production processes, strictly meeting all environmental regulations through the development of increasingly efficient and less polluting techniques.

Chez Exagres nous sommes responsables de l'environnement. Pour cette raison, nous utilisons les outils de gestion adaptés afin de garantir la qualité, l'environnement, la sécurité et la santé.

Chez Exagres, nous appliquons une politique durable dans tous nos processus de production, en respectant strictement tous les paramètres environnementaux grâce au développement de techniques toujours plus efficaces et moins polluantes.

В Exagres мы ответственно относимся к охране окружающей среды. Именно поэтому мы используем инструменты управления, обеспечивающие высокое качество продукции, защиту окружающей среды, безопасность и охрану здоровья.

В компании Exagres мы применяем политику устойчивого развития во всех производственных процессах, строго соблюдая все экологические параметры благодаря разработке все более эффективных и менее загрязняющих окружающую среду технологий.



What we love.

Environmentally
friendly production
& management.



Reconocimientos y premios.

Recognitions & Awards. Reconnaissances et prix. Признания и награды.

La Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME) ha seleccionado a Exagres como una de las 500 empresas que lideran el crecimiento empresarial, tanto por sus resultados obtenidos en los últimos años, como por su capacidad para generar actividad y empleo, su potencial de innovación y su proyección internacional.

The Spanish Confederation of Small and Medium-Size Enterprises (CEPYME) has chosen Exagres as one of the 500 companies that lead business growth due to its results obtained in recent years, the ability to generate activity and employment, its potential of innovation and international projection.

La Confederation Espagnole de la petite et moyenne entreprise (CEPYME) a sélectionné a Exagres comme l'une de 500 entreprises qui mènent la croissance entrepreneuriale tant par ses excellents résultats obtenus dans les dernières années, que pour sa capacité pour générer activité et emploi, son potentiel d'innovation et sa projection internationale.

Согласно исследованиям Испанской Конфедерации Малых и Средних Предприятий (CEPYME), Exagres вошла в рейтинг 500 быстрорастущих керамических производителей, как за результатами предыдущего года, так и способностью генерировать занятость, потенциал инноваций и международную деятельность.



El camino emprendido por Exagres hacia una fabricación, diseño y filosofía más sostenible, ha obtenido un premio por parte de Archiproductions, una de las plataformas de arquitectura más importantes. Exagres ha sido galardonado con el premio Sostenibilidad 2022 en la categoría Finishes gracias a Exadeck, una exclusiva tarima cerámica, por su innovador concepto, calidad de diseño y, sobre todo, su sostenibilidad como material constructivo.

The path taken by Exagres towards a more sustainable manufacturing, design and philosophy has won an award from Archiproductions, one of the most important architectural platforms. Exagres has been awarded the Sustainability 2022 prize in the Finishes category thanks to Exadeck, an exclusive ceramic decking, for its innovative concept, design quality and, above all, its sustainability as a building material.

Le chemin parcouru par Exagres vers une fabrication, une conception et une philosophie plus durables a été récompensé par Archiproductions, l'une des plus importantes plateformes d'architecture. Exagres a reçu le prix Sustainability 2022 dans la catégorie Finishes pour Exadeck, un revêtement de sol céramique exclusif, pour son concept innovant, sa qualité de conception et, surtout, sa durabilité en tant que matériau de construction.

Путь, пройденный компанией Exagres в направлении более экологичного производства, дизайна и философии, получил награду от Archiproductions, одной из самых важных архитектурных платформ. Компания Exagres была удостоена премии Sustainability 2022 в категории "Отделка" за Exadeck, эксклюзивное керамическое напольное покрытие, за его инновационную концепцию, качество дизайна и, прежде всего, экологичность как строительного материала.



Librería BIM.

BIM library. Bibliothèque BIM. Библиотека BIM.

Exagres se suma al sistema de trabajo en BIM, distribuyendo a los agentes intervinientes de la edificación sus productos cerámicos. Los modelos BIM contienen los datos necesarios para que los prescriptores puedan elegir el material siguiendo los criterios pertinentes para cada uso. Además, el arquitecto podrá generar imágenes de alta calidad, para poder mostrar a sus clientes el ambiente con mayor fidelidad.

Exagres joins the BIM work system, distributing its ceramic products to the agents involved in building. BIM models contain the required data in order to construction specifiers can choose the right material according to the relevant criteria for each use. Furthermore, the architect will be able to generate high quality images to show the environment to his customers with greater accuracy.

Exagres s'associe au système de travail BIM, en distribuant aux agents intervenants de la construction leur produits en céramique. Les modèles BIM contiennent les données nécessaires pour que les prescripteurs puissent choisir le matériel en suivant les critères pertinents pour chaque usage. En plus, l'architecte pourra générer des images d'haute qualité, pour pouvoir montrer aux clients l'ambiance avec plus de fidélité.

Exagres присоединяется к современной системе информационного моделирования BIM, распределяя среди участвующих лиц достижения в керамической деятельности. Модели BIM содержат в себе все необходимые данные, позволяющие выбирать материал в соответствии с особенностями каждого использования. Кроме того, архитектор сможет генерировать высококачественные изображения и демонстрировать клиентам пространства с большей точностью.





What we offer.

Tools and
facilities for
architecture
professionals.



Piscina pública deportiva]

Competition pool.

Bassins de compétition.

Общественный спортивный бассейн.

EXAGRES dedica una línea de producto específica para piscinas de uso público deportivo. Este tipo de recubrimiento, tanto en el vaso como en la playa, vestuarios o instalaciones complementarias, está expuestos a altas y variadas solicitudes debido a su función, las condiciones de uso y también el entorno donde se ubican.

El extrusionado es altamente resistente y ofrece solución a todos los requisitos que se plantean en una instalación de este tipo. Variedad de formas, colores, texturas y una gama completa de piezas especiales que dan respuesta a la demanda de diseño y calidad de técnicos especializados en la realización de proyectos y construcción de piscinas.

EXAGRES provides a specific product line for sport public swimming pools. This type of tiling, both in the basin and on the deck, dressing rooms or complementary facilities, is exposed to high and varied solicitations due to its functions, conditions for use and also the environment where it is located.

The extruded stoneware is highly resistant and offers a solution to all requirements that arise in a facility of this type. Variety of shapes, colours, textures and a complete range of special pieces respond to the specialised technical quality and design needs for the undertaking of swimming pool construction and projects.

EXAGRES consacre une ligne de produits spécifique aux piscines à usage sportif public. Ce type de revêtement, aussi bien en piscine que sur la plage, les vestiaires ou les installations complémentaires, est exposé à des contraintes élevées et variées dues à sa fonction, aux conditions d'utilisation et aussi à l'environnement où ils se trouvent.

L'extrusion est très résistante et offre une solution à toutes les exigences qui se posent dans une installation de ce type. Une variété de formes, de couleurs, de textures et une gamme complète de pièces spéciales qui répondent à la demande de design et de qualité des techniciens spécialisés dans la conception et la construction de piscines.

EXAGRES выделяет специальную линейку продукции для бассейнов, предназначенных для общественного спортивного использования. Этот тип покрытия, как в бассейне, так и на пляже, в раздевалках или дополнительных помещениях, подвергается высоким и разнообразным нагрузкам, обусловленным его функцией, условиями эксплуатации, а также средой, в которой они находятся.

Экструзия обладает высокой прочностью и предлагает решение для всех требований, возникающих при установке такого типа. Разнообразие форм, цветов, текстур и полный ассортимент специальных изделий, отвечающих спросу на дизайн и качество технических специалистов, специализирующихся на проектировании и строительстве бассейнов.





Ventajas.

Advantages. Typologies. Типологии.



Sistema de coronación desbordante.
Overflow coping system.
Système de couronnement par débordement.
Переливная система венцов.

Las piscinas de coronación desbordante son aquellas en las que el agua del vaso está a la misma altura que la playa. El agua se "desborda" por todo el perímetro de la piscina y se recoge en una canaleta que bordea el vaso. Normalmente en este canal se filtra el agua consiguiendo mantener el agua limpia.

Es el sistema utilizado mayoritariamente en piscinas de uso público deportivo (en función de las medidas y de las normativas vigentes en cada país su uso es obligatorio). Aporta ventajas higiénicas y estéticas como una excelente visibilidad y una superficie aparente mayor que la del vaso.

The overflowing pools are those where the water in the pool is at the same height as the deck. The water "overflows" around the perimeter of the pool and is collected in a channel that surrounds the pool. Normally, this channel filters the water, keeping the water clean.

This is the most commonly used system in public swimming pools (depending on the measurements and the valid regulations in each country, its use is obligatory). It provides hygienic and aesthetic advantages such as excellent visibility and a surface that seems larger than the size of the pool.

Les piscines à margelle débordante sont celles dans lesquelles l'eau de la piscine est à la même hauteur que la plage. L'eau "déborde" autour du périmètre de la piscine et est recueillie dans un canal qui longe le bord de la piscine. Normalement, l'eau est filtrée dans ce canal, ce qui permet de garder l'eau propre.

Ce système est principalement utilisé dans les piscines à usage sportif public (selon les mesures et réglementations en vigueur dans chaque pays, son utilisation est obligatoire). Il offre des avantages hygiéniques et esthétiques tels qu'une excellente visibilité et une surface apparente supérieure à celle de la piscine.

Бассейны с переливным копом - это бассейны, в которых вода в бассейне находится на той же высоте, что и на пляже. Вода "переливается" по периметру бассейна и собирается в канале, который проходит вдоль края бассейна. Обычно вода фильтруется в этом канале, сохраняя воду чистой.

Эта система в основном используется в бассейнах для общественного спортивного использования (в зависимости от измерений и правил, действующих в каждой стране, ее использование является обязательным). Она обеспечивает гигиенические и эстетические преимущества, такие как отличная видимость и видимая площадь поверхности, превышающая площадь бассейна.



Propiedades antideslizantes.
Antislip properties.
Propriétés antidérapantes.
Противоскользящие свойства.

Las propiedades antideslizantes de las piezas de Exagres están avaladas por la nueva norma europea EN 16165: Clase 3, según el método del péndulo; Clase C, según el método de la rampa de pie descalzo y R10-R12, según el método de la rampa de pie calzado. El acabado C-3 no solo es idóneo para los suelos de alrededor de las piscinas, sino que también es importante que las escaleras estén revestidas con material antideslizante. El gres extruido es la solución técnica perfecta para ello gracias a su gran resistencia, baja porosidad y nivel de antideslizamiento.

The Exagres series reach a CLASS 3 value for anti-slip resistance (UNE 41901 EX), thus offering greater safety and complying with the regulations of the technical building code.

It also obtains the maximum rating, Class C, in the regulation for the Critical Angle of Slip for wet areas (DIN 51097) and values of R11-R12 in the regulation for Critical Angle of Slip (DIN 51130). The C-3 finish is not only suitable for floors around swimming pools, but it is also important that stairs are covered with anti-slip material. Extruded stoneware is the perfect technical solution for this due to its high resistance, low porosity and anti-slip level.

Les carreaux Exagres atteignent une valeur de CLASSE 3 en matière de résistance au glissement (UNE 41901EX) avec les normes et exigences du Code Technique de la Construction (CTE), pour les utilisations les plus restrictives.

Il obtient également la classification maximale, classe C dans la norme sur l'angle de glissement critique pour les zones humides (DIN 51097), et des valeurs de R10 à R12 selon la norme sur l'angle de glissement critique (DIN 51130). La finition C-3 ne convient pas seulement aux sols autour des piscines, mais il est également important que les escaliers soient recouverts d'un matériau antidérapant.

Le grès extrudé est la solution technique parfaite pour cela, en raison de sa grande résistance, de sa faible porosité et de son niveau antidérapant.

Плитка Exagres достигает значения CLASS 3 по сопротивлению скольжению (UNE 41901EX) в соответствии со стандартами и требованиями технических строительных норм (CTE), для самых строгих условий использования. Она также получает максимальную классификацию, класс C в стандарте критического угла скольжения для влажных помещений (DIN 51097), и значения от R10 до R12 согласно стандарту критического угла скольжения (DIN 51130). Отделка C-3 подходит не только для полов вокруг бассейнов, но также важно, чтобы лестницы были покрыты противоскользящим материалом. Экструдированный керамогранит является идеальным техническим решением для этого благодаря своей высокой прочности, низкой пористости и противоскользящему уровню.



Antibacteriano.
Antibacterial.
Antibacterien.
Антибактериальные.

La higiene y seguridad son dos aspectos preocupantes en la sociedad actual. Al ser un producto cerámico, la serie de piscinas de Exagres tiene un conjunto de ventajas respecto al resto de productos competidores, como son la casi nula absorción de agua, la facilidad de limpieza y las propiedades bactericidas que ofrece.

Hygiene and safety are two aspects of concern in today's society. As a ceramic product, the Exagres swimming pool series has a number of advantages over other competing products, such as almost no water absorption, easy cleaning and the bactericidal properties it offers.

L'hygiène et la sécurité sont deux aspects préoccupants dans la société d'aujourd'hui. En tant que produit céramique, la série de piscines Exagres présente un certain nombre d'avantages par rapport aux autres produits concurrents, tels que la quasi-absorption d'eau, la facilité de nettoyage et les propriétés bactéricides qu'elle offre.

Гигиена и безопасность - два аспекта, вызывающие озабоченность в современном обществе. Как керамический продукт, серия бассейнов Exagres имеет ряд преимуществ перед другими конкурирующими продуктами, например, почти не впитывает воду, легко чистится и обладает бактерицидными свойствами.



Continuidad estética.
Aesthetic continuity.
Continuité esthétique.
Эстетическая преемственность.

Con los sistemas de Exagres para piscinas públicas se consigue también una continuidad estética en todo el espacio, desde la coronación hasta la pared en playas, vestuarios, balneoterapia, wellness, piscinas polivalentes e instalaciones deportivas de uso público.

With the Exagres systems for public swimming pools, aesthetic continuity is achieved for the entire space, from the coping to the wall on decks, dressing rooms, balneotherapy, wellness, multi-purpose swimming pools and sports facilities for public use.

Avec les systèmes Exagres pour piscines publiques, on obtient également une continuité esthétique dans tout l'espace, de la margelle au mur, sur les plages, les vestiaires, la balnéothérapie, le bien-être, les piscines polyvalentes et les installations sportives publiques.

С системами Exagres для общественных бассейнов достигается также эстетическая непрерывность во всем пространстве, от покрытия до стены на пляжах, в раздевалках, бальнеологических, оздоровительных, многоцелевых бассейнах и общественных спортивных сооружениях.



Baja absorción de agua
Low water absorption.
Faible absorption d'eau.
Низкое водопоглощение.

Las piezas obtenidas mediante extrusión cerámica poseen una porosidad baja, inferior al 1,5% frente a la absorción de agua, con lo que se consiguen mejores características técnicas (resistencia mecánica, propiedades antihielo, higiénicas,...etc)

The pieces obtained by ceramic extrusion have a low porosity, less than 1.5% to water absorption, which allows better technical characteristics (mechanical resistance, anti-freeze, hygienic properties, etc.)

Les pièces obtenues par extrusion céramique ont une faible porosité, inférieure à 1,5 % en termes d'absorption d'eau, ce qui se traduit par de meilleures caractéristiques techniques (résistance mécanique, propriétés antigel, propriétés hygiéniques, etc.)

Куски, полученные методом керамической экструзии, имеют низкую пористость, менее 1,5% по водопоглощению, что приводит к улучшению технических характеристик (механическая прочность, противоморозные свойства, гигиенические свойства и т.д.).



Grosor y dorso estriado en cola de milano.
Thickness and dove tail profile.
Épaisseur et support en queue d'aronde.
Толщина и подложка с ласточкиным хвостом.

Las piezas tienen el dorso estriado en Cola de Milano, lo que mejora el agarre entre cerámica y soporte debido a que el mortero penetra en la pieza cerámica aumentando la superficie de sujeción de la baldosa.

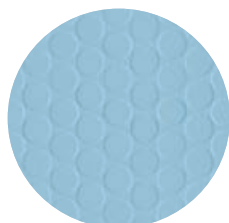
The pieces have the ribbed backing In Dove Tail, which improves the grip between ceramic and support because the mortar penetrates the ceramic piece increasing the fixing surface of the tile.

Les pièces ont un dos rainuré en queue d'aronde, ce qui améliore l'adhérence entre la céramique et le support car le mortier pénètre dans la pièce céramique, augmentant ainsi la surface de maintien du carreau.

Куски имеют пазы типа "ласточкин хвост", что улучшает сцепление керамики с основанием, так как раствор проникает в керамический кусок, увеличивая удерживающую поверхность плитки.

Sistemas de coronación.

Pool coping systems. Systèmes de couronnement. Коронационные системы.



SISTEMA SPORT. SPORT SYSTEM]

CORONACIÓN DESBORDANTE. OVERFLOW COPING.
COURONNEMENT DÉBORDANT. ПЕРЕПОЛНЕННАЯ КОРОНАЦИЯ.

El sistema SPORT es un recubrimiento para piscinas, con coronación desbordante, que da óptimas soluciones a las zonas más complejas de piscinas polivalentes e instalaciones deportivas de uso público, garantizando la máxima seguridad de manera homogénea.

Algunas ventajas de este sistema son:

- Antideslizamiento omnidireccional, homogéneo y más seguro, frente a otros relieves ranurados.
- Fácil colocación y limpieza del rejuntado más rápida.
- Mantenimiento rápido y seguro, debido al diseño del relieve.

The sport system provides optimal solutions for the most complex areas of multi-purpose swimming pools and sports facilities for public use. Guaranteeing maximum safety in a standardised manner. Some advantages of this system:

- Omnidirectional anti-slip, standardised and safer, in comparison to other grooved surfaces.
- Easy installation and faster cleaning of the grouting.
- Quick and easy maintenance, due to the design of the surface.

Le système SPORT est un revêtement pour piscines, avec margelle à débordement, qui offre des solutions optimales pour les zones les plus complexes des piscines polyvalentes et des installations sportives publiques, en garantissant une sécurité maximale de manière homogène. Les avantages de ce système sont les suivants :

- Antidérapant omnidirectionnel, homogène et plus sûr, par rapport aux autres reliefs rainurés.
- Facile à poser et nettoyage plus rapide des joints.
- Une maintenance rapide et sûre, grâce à la conception du relief.

Система SPORT - это покрытие для бассейнов с переливным бортом, которое обеспечивает оптимальные решения для самых сложных участков многоцелевых бассейнов и общественных спортивных сооружений, гарантируя максимальную безопасность в однородном виде.

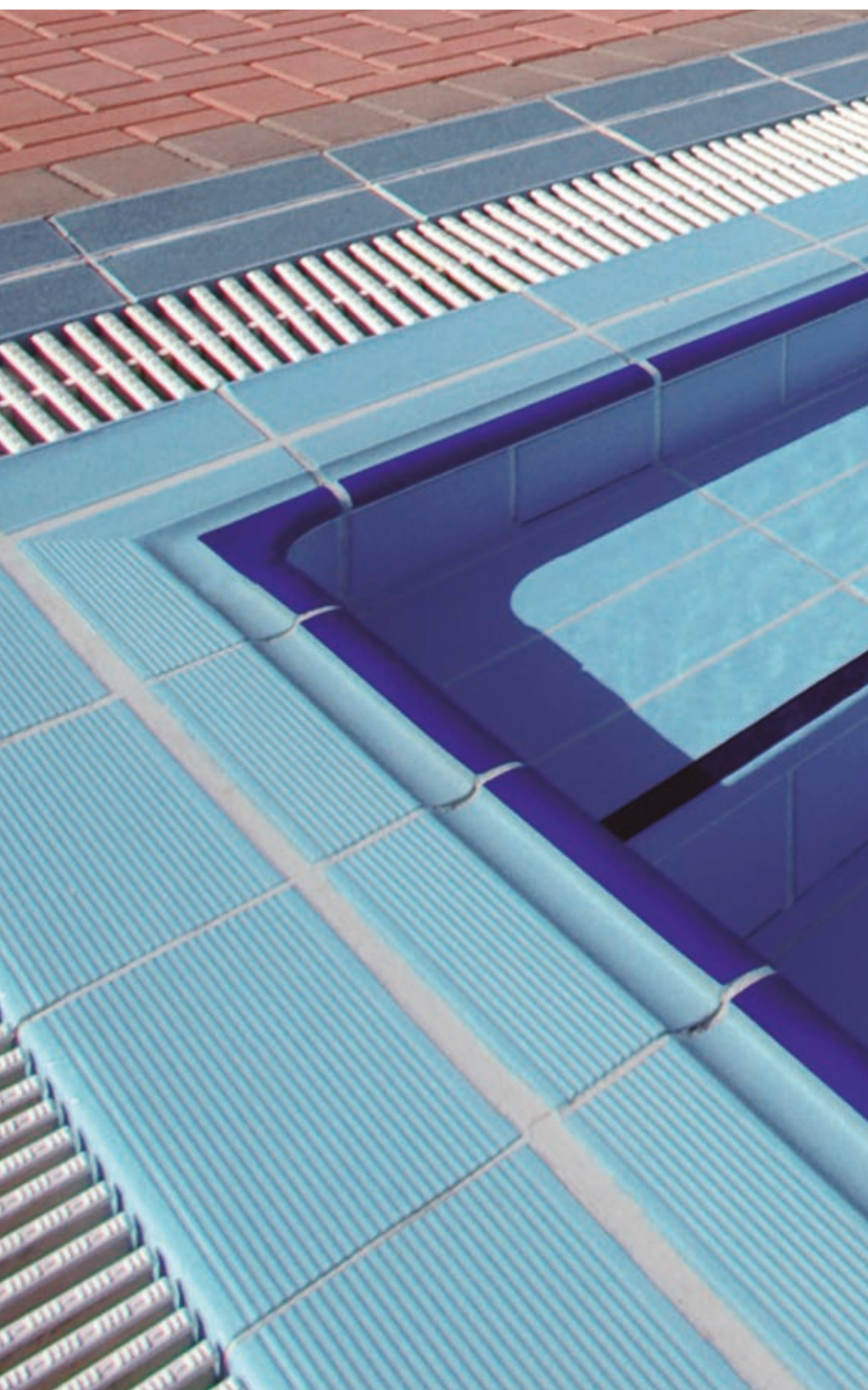
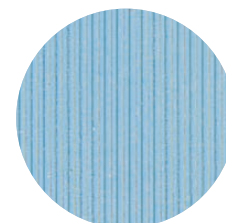
Некоторые преимущества этой системы следующие:

- Всенаправленное противоскользящее покрытие, однородное и более безопасное по сравнению с другими рифлеными рельефами.
- Простая укладка и более быстрая очистка затирки.
- Быстрое и безопасное обслуживание благодаря конструкции рельефа.



SISTEMA FINLANDÉS. FINNISH SYSTEM]

CORONACIÓN DESBORDANTE. OVERFLOW COPING.
COURONNEMENT DÉBORDANT. ПЕРЕПОЛНЕННАЯ КОРОНАЦИЯ.



El sistema FINLANDÉS es el sistema más utilizado para piscinas desbordantes en instalaciones de uso público deportivo.

Piscinas polivalentes, piscinas comunitarias e instalaciones deportivas de uso público. Este sistema ofrece una serie de ventajas:

- Excelente visibilidad.
- Atenuación del oleaje en vasos deportivos de competición.
- Lámina de agua con superficie mayor que el vaso.

The FINNISH system is the most commonly used system for overflowing swimming pools in public use facilities. Multi-purpose swimming pools, community swimming pools and sports facilities for public use. This system offers a certain number of advantages:

- Excellent visibility.
- Mitigation of waves in competition swimming pools.
- Sheet of water with greater surface than the pool.

Le système Finlandés est le système le plus utilisé pour les piscines à débordement dans les installations sportives publiques.

Piscines polyvalentes, piscines communautaires et installations sportives publiques. Ce système offre une série d'avantages :

- Excellente visibilité.
- Atténuation des ondes dans les piscines de sport de compétition.
- Une feuille d'eau dont la surface est plus grande que celle de la piscine.

Система Finlandés является наиболее широко используемой системой для переполненных бассейнов в общественных спортивных сооружениях. Многоцелевые бассейны, общественные бассейны и общественные спортивные сооружения. Эта система обладает рядом преимуществ:

- Отличная видимость.
- Затухание волн в бассейнах для соревновательных видов спорта.
- Водяной лист с большей площадью поверхности, чем бассейн.

Sistemas de coronación.

Pool coping systems. Systèmes de couronnement. Коронационные системы.

SISTEMA SPORT. SPORT SYSTEM]

CORONACIÓN DESBORDANTE. OVERFLOW COPING


C-3


R11


C




Alb < 1,5%

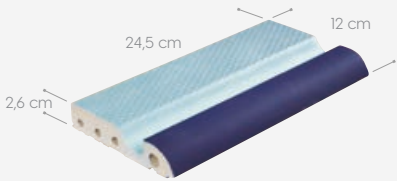
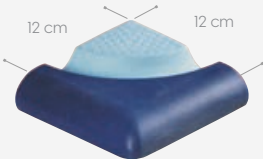
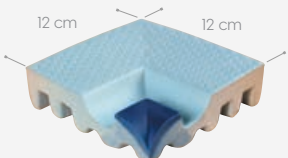
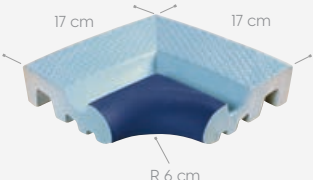
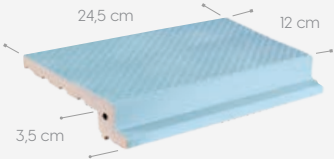


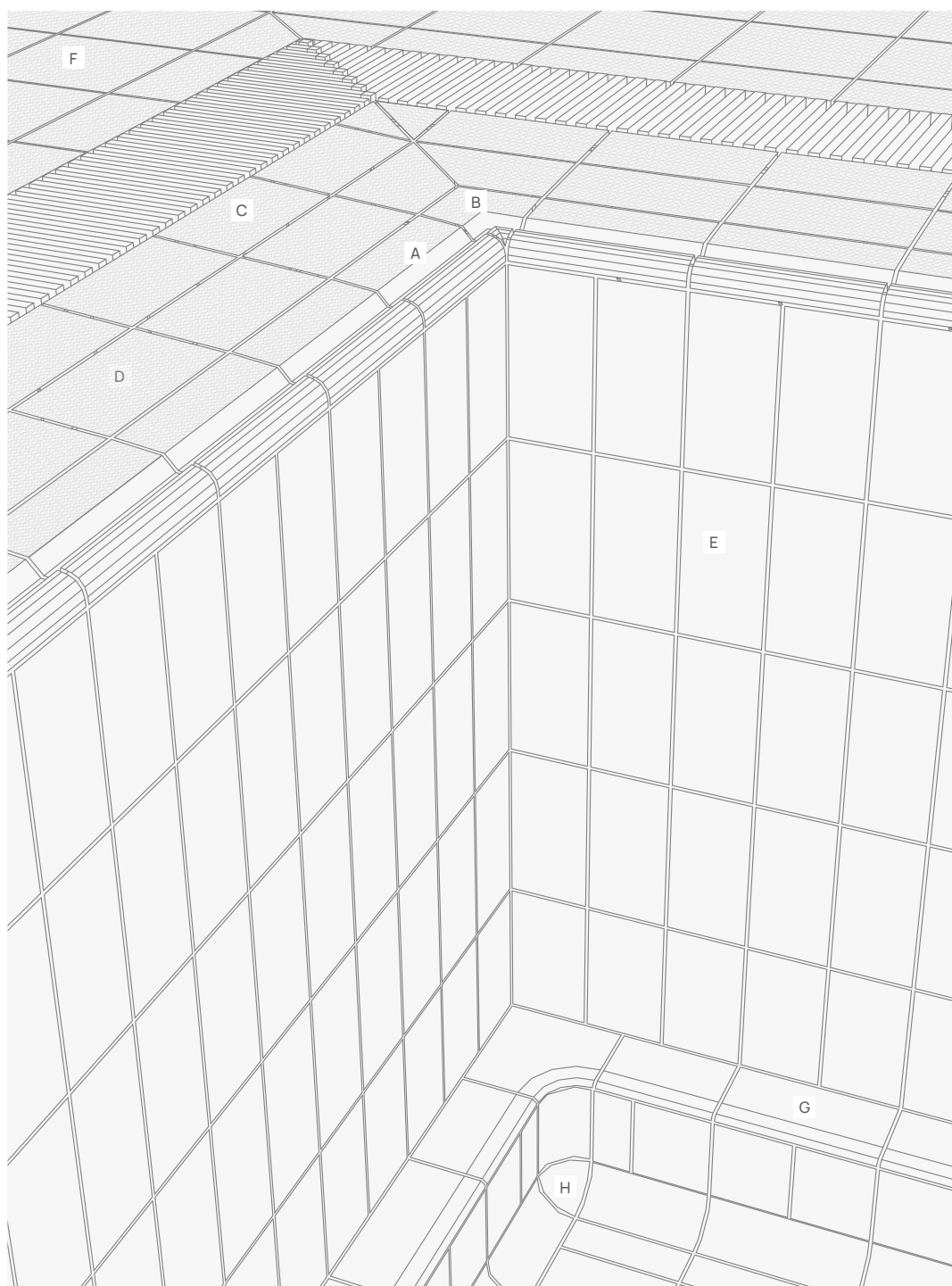




PIEZAS CORONACIÓN. POOL COPING PIECES

GAMA CROMÁTICA. COLOUR RANGE

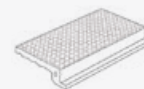
	Ref. 954 Borde sport 12 x 24,5 x 2,6 cm 4.7" x 9.6" x 1.0"  C-3  R11  C	 BMr AMr PeMr BeMr  B A Pe Be
	Ref. 414 Ángulo exterior sport 12 x 12 x 2,6 cm 4.7" x 4.7" x 1.0"  C-3  R11  C	 BMr AMr PeMr BeMr  B A Pe Be
	Ref. 314 Ángulo interior sport 12 x 12 cm 4.7" x 4.7"  C-3  R11  C	 BMr AMr PeMr BeMr  B A Pe Be
	Ref. 214 Borde esquina sport 17 x 17 cm 6.7" x 6.7" r= 6 cm  C-3  R11  C	 BMr AMr PeMr BeMr  B A Pe Be
	Ref. 919 Soporte rejilla sport 13,5 x 24,5 x 3,5 cm 5.3" x 9.6" x 1.4"  C-3  R11  C	 B A Pe Be



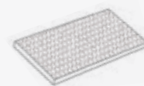
A **Ref. 954**
Borde sport
12 x 24,5 x 2,6 cm



B **Ref. 314**
Ángulo interior sport
12 x 12 cm



C **Ref. 919**
Soporte rejilla sport
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



D **Ref. 104**
Base Sport
12 x 24,5 x 0,9 cm



E **Ref. 101**
Base lisa
12 x 24,5 cm



F **Ref. 124**
Base sport
24,5 x 24,5 cm



G **Ref. 105**
Romo
12 x 24,5 cm



H **Ref. 231**
Uña
8 x 8 cm

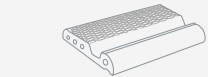
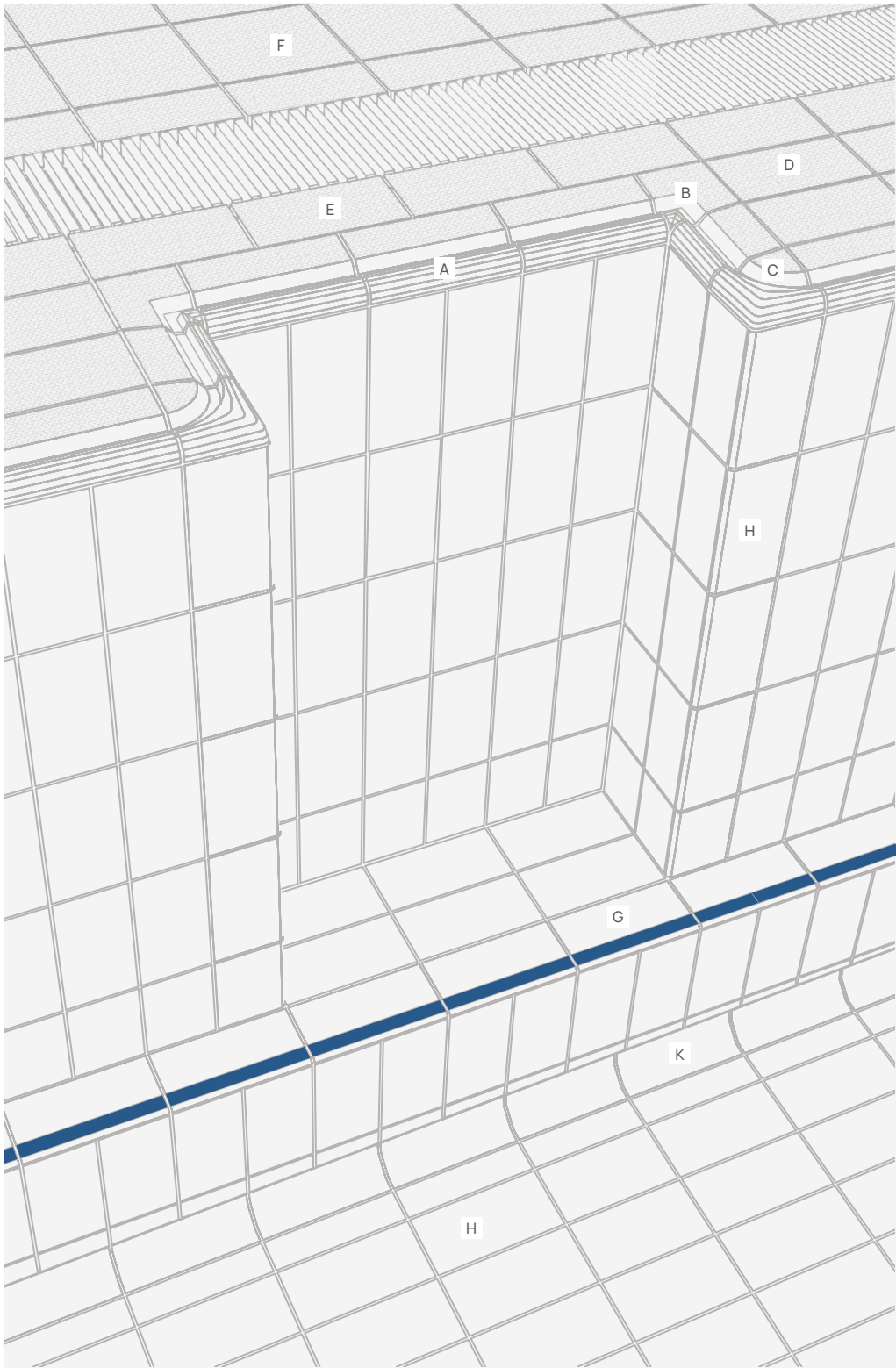
Sistemas de coronación.

Pool coping systems. Systèmes de couronnement. Коронационные системы.

SISTEMA SPORT. SPORT SYSTEM]

CORONACIÓN DESBORDANTE. OVERFLOW COPING.

- 
C-3
- 
R11
- 
C
- 
Alb < 1,5%
- 
- 
- 
- 



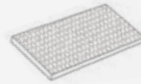
A Ref. 954
Borde sport
12 x 24,5 x 2,6 cm



B Ref. 314
Ángulo interior sport
12 x 12 cm



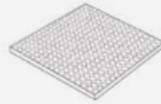
C Ref. 414
Ángulo exterior sport
12 x 12 x 2,6 cm



D Ref. 104
Base sport
12 x 24,5



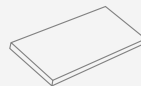
E Ref. 919
Soporte rejilla sport
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



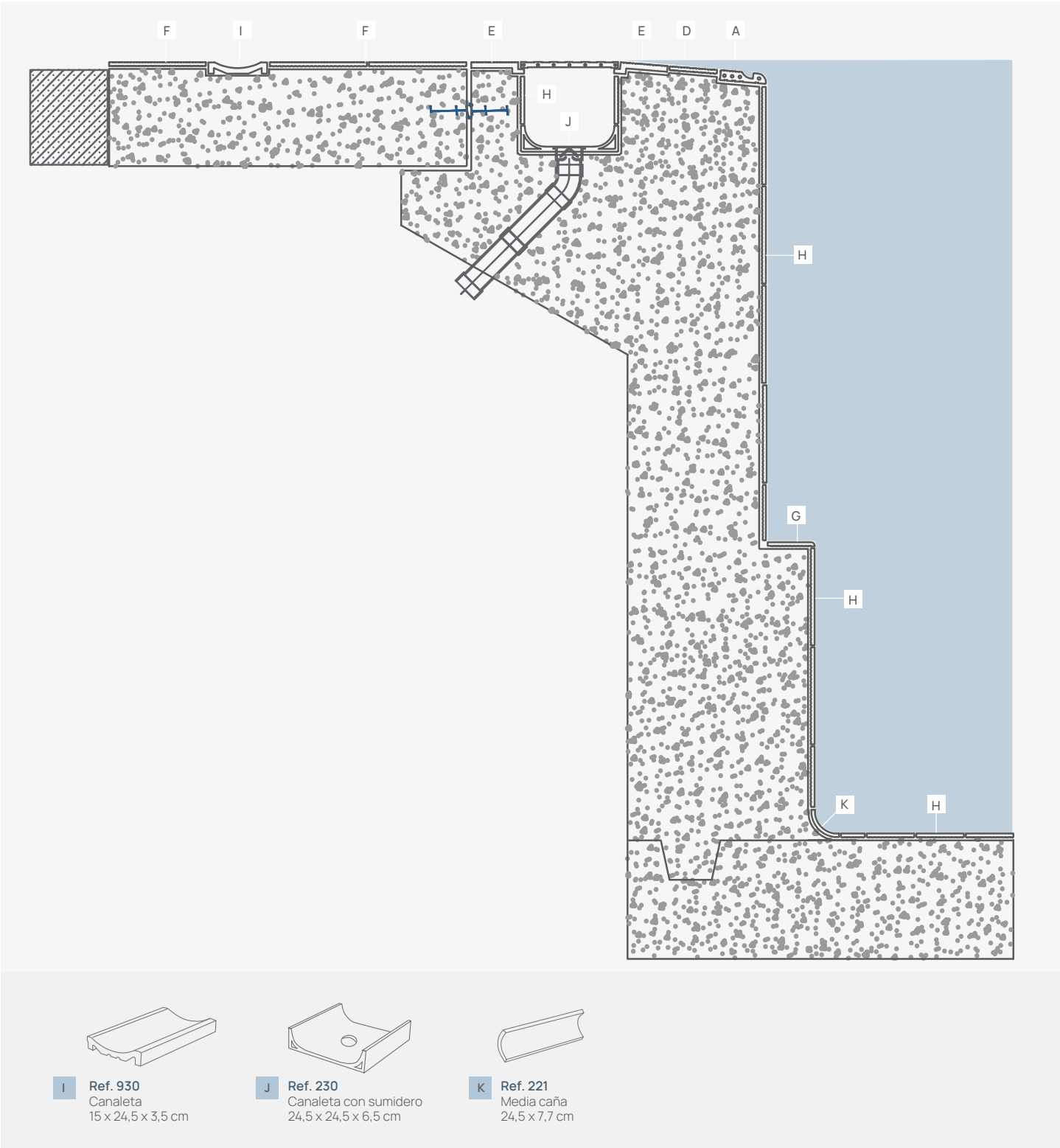
F Ref. 124
Base sport
24,5 x 24,5 cm



G Ref. 105
Romo
12 x 24,5 cm



H Ref. 101
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



Sistemas de coronación.

Pool coping systems. Systèmes de couronnement. Коронационные системы.

SISTEMA FINLANDÉS. FINNISH SYSTEM]

CORONACIÓN DESBORDANTE. OVERFLOW COPING.


C-3


R12


C


Alb < 1,5%



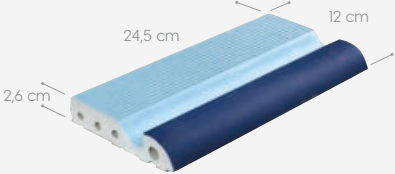
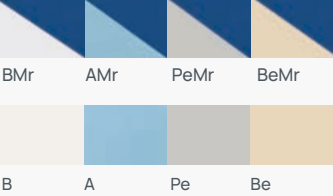
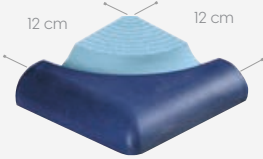
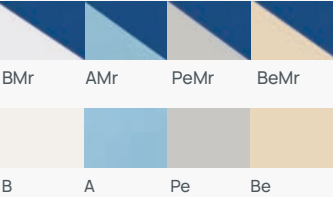
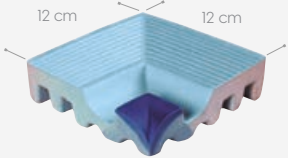
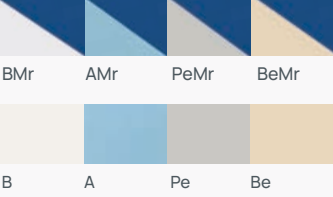
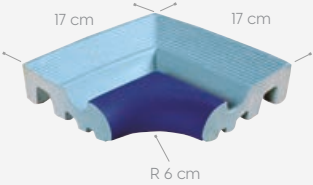
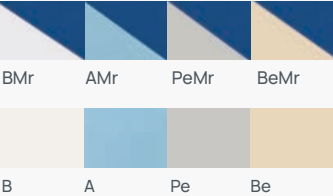
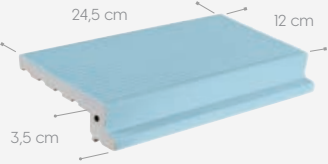
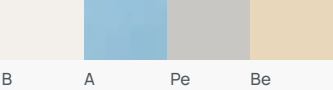


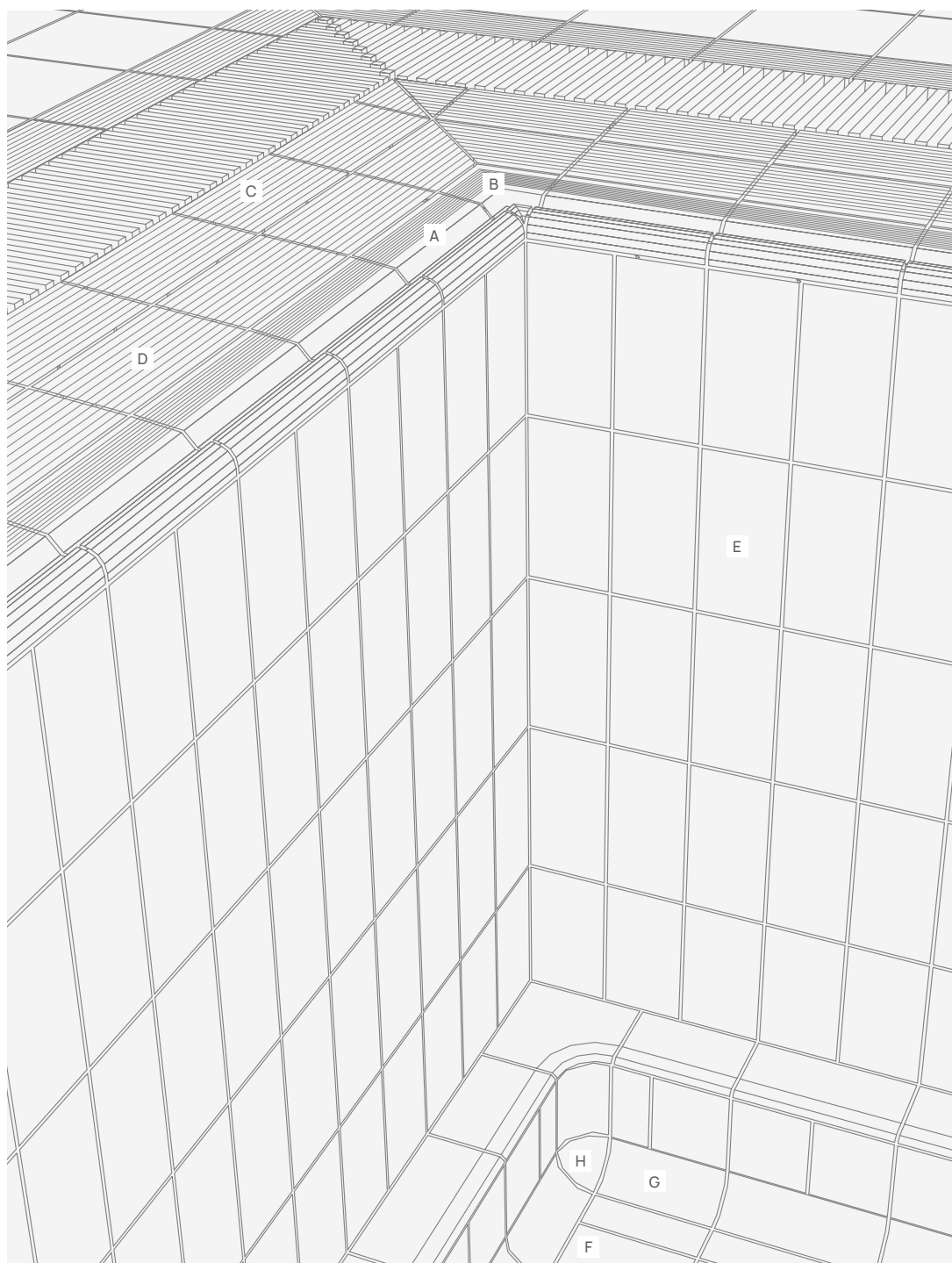




PIEZAS CORONACIÓN. POOL COPING PIECES

GAMA CROMÁTICA. COLOUR RANGE

 Ref. 953 Borde finlandés 12 x 24,5 x 2,6 cm 4.7" x 9.6" x 1.0"  C-3  R12  C	 BMr AMr PeMr BeMr
 Ref. 413 Ángulo exterior finlandés 12 x 12 x 2,6 cm 4.7" x 4.7" x 1.0"  C-3  R12  C	 BMr AMr PeMr BeMr
 Ref. 313 Ángulo interior finlandés 12 x 12 cm 4.7" x 4.7"  C-3  R12  C	 BMr AMr PeMr BeMr
 Ref. 213 Borde esquina finlandés 17 x 17 cm 6.7" x 6.7" r=6 cm  C-3  R12  C	 BMr AMr PeMr BeMr
 Ref. 918 Soporte rejilla ranurada 13,5 x 24,5 x 3,5 cm 5.3" x 9.6" x 1.4" X 15,2 mm  C-3  R12  C	 B A Pe Be



A **Ref. 953**
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm

B **Ref. 213**
Borde esquina finlandés
17 x 17 cm r= 6 cm

C **Ref. 918**
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm

D **Ref. 103**
Base ranurada finlandés
12 x 24,5 cm

E **Ref. 101**
Base lisa/smooth
12 x 24,5 cm

F **Ref. 109**
Base antideslizante
suave / soft anti-slip
12 x 24,5 cm

G **Ref. 221**
Media caña
24,5 x 7,7 cm

H **Ref. 231**
Uña
8 x 8 cm

Sistemas de coronación.

Pool coping systems. Systèmes de couronnement. Коронационные системы.

SISTEMA FINLANDÉS. FINNISH SYSTEM]

CORONACIÓN DESBORDANTE. OVERFLOW COPING.


C-3


R12


C

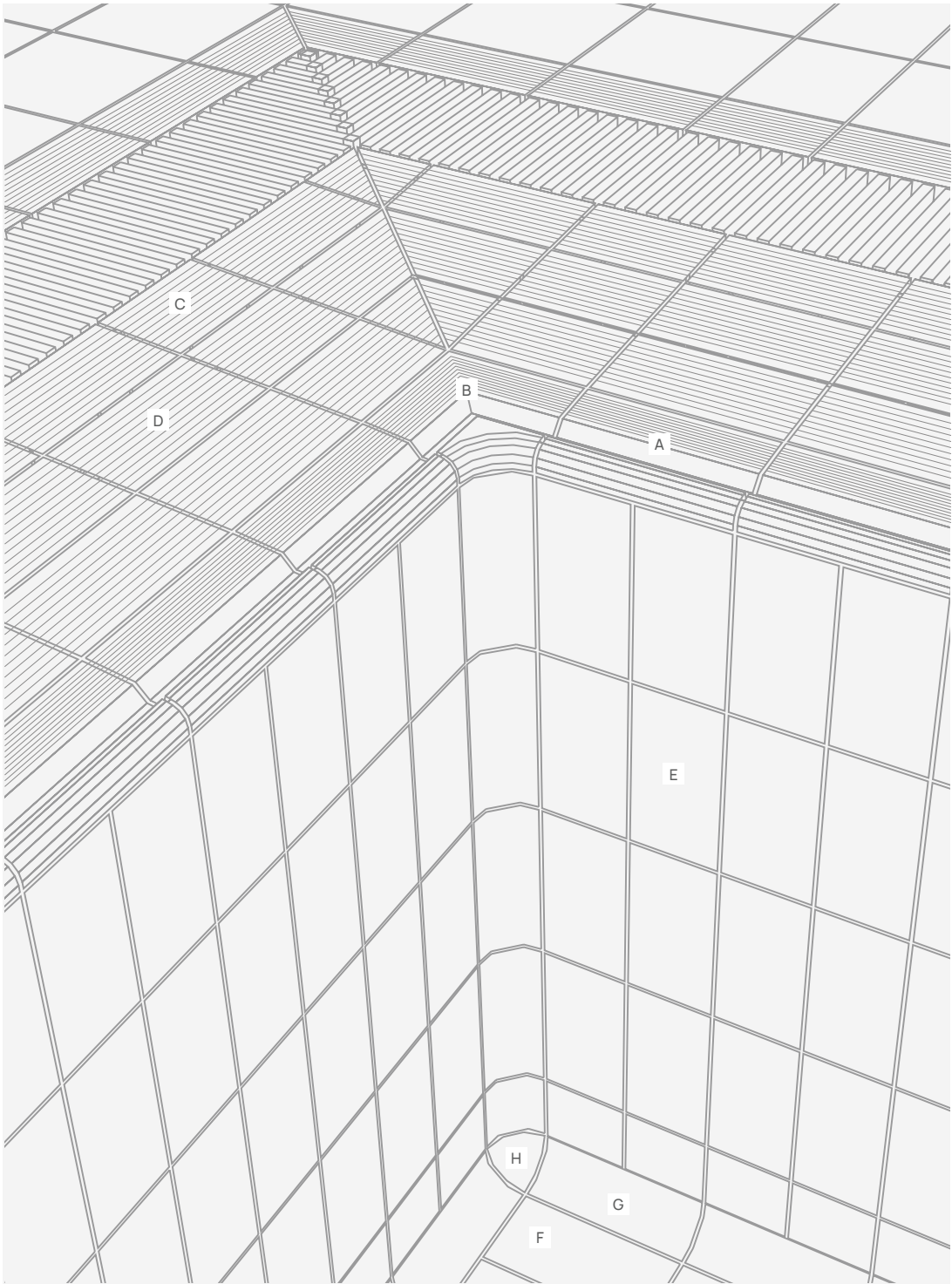

Alb < 1,5%

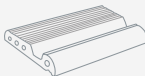
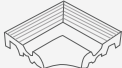
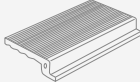
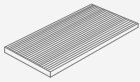


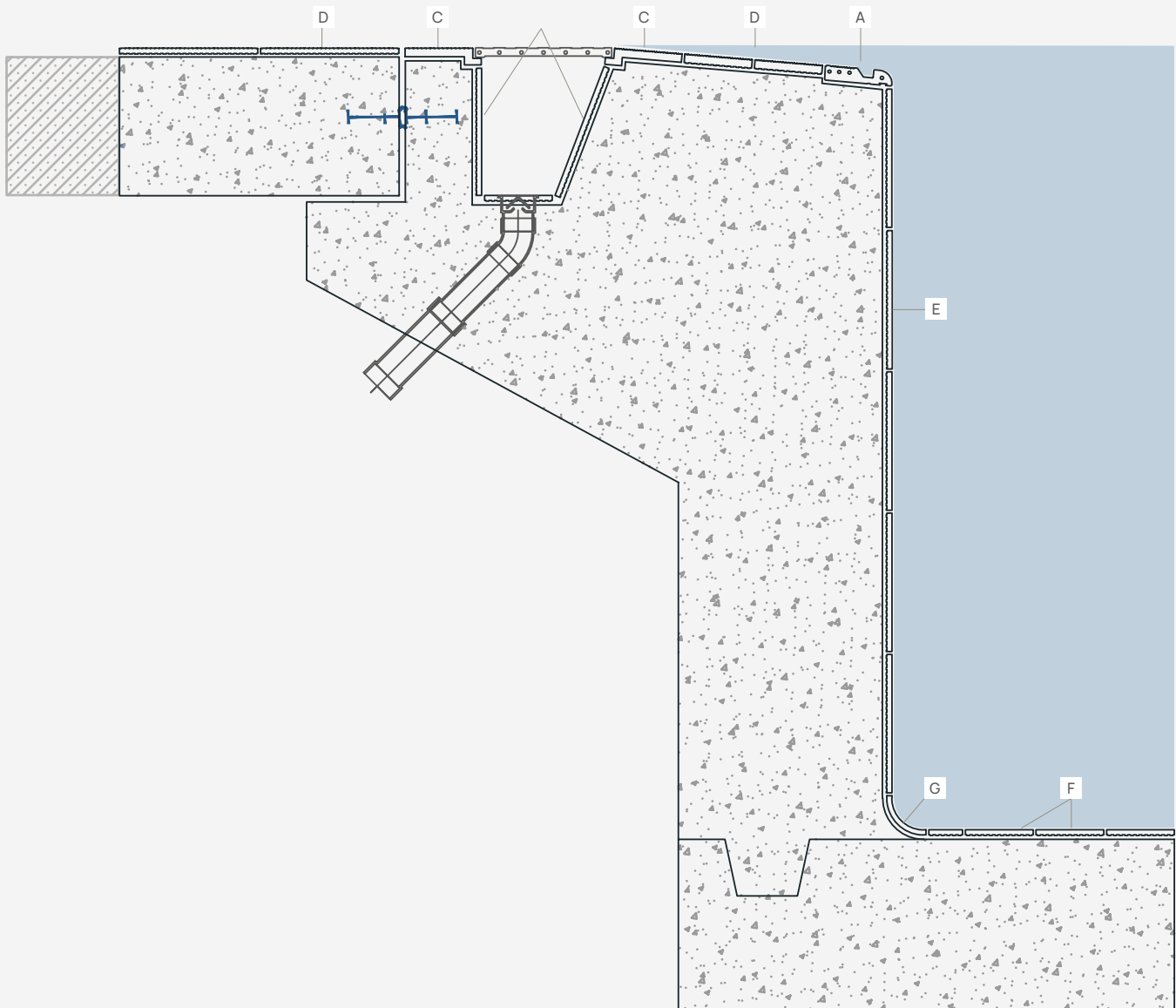








- 
A **Ref. 953**
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm
- 
B **Ref. 213**
Borde esquina finlandés
17 x 17 cm r= 6 cm
- 
C **Ref. 918**
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm
- 
D **Ref. 103**
Base ranurada finlandés
12 x 24,5 cm
- 
E **Ref. 91**
Base lisa/smooth
12 x 24,5 cm
- 
F **Ref. 109**
Base antideslizante suave / soft anti-slip
12 x 24,5 cm
- 
G **Ref. 221**
Media caña
24,5 x 7,7 cm
- 
H **Ref. 231**
Uña
8 x 8 cm



Bases.

Field tiles. Bases. базы



Base lisa / smooth



Base antideslizante suave / soft anti-slip



REF.101 Base lisa/smooth
12x24,5 cm - 4.7"x 9.6"
9 mm
C-1 R9

GAMA CROMÁTICA. COLOUR RANGE

B	A	Pe	Be	Mr	
S*	T*	Ch*	Ag*	Z*	Co*
M*	Vp*	V*	Y*	G*	N*

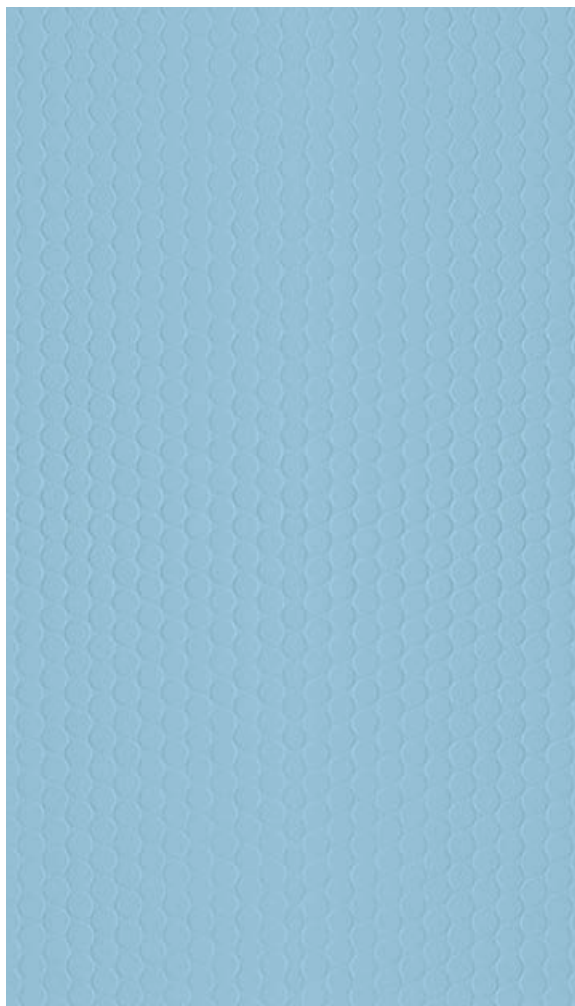


REF.109 Base antideslizante suave /soft anti-slip
12x24,5 cm - 4.7"x 9.6"
9 mm
C-3 R10 C

GAMA CROMÁTICA. COLOUR RANGE

B	A	Mr
---	---	----

*Sólo bajo pedido. Special order. Sur demande uniquement. Только по запросу.
Alb / Gres Extruido · Extruded Klinker · Grès Extrudé · Экструдированный Керамогранит



Base sport



REF.104 Base sport
12x24,5 cm - 4.7"x 9.6"

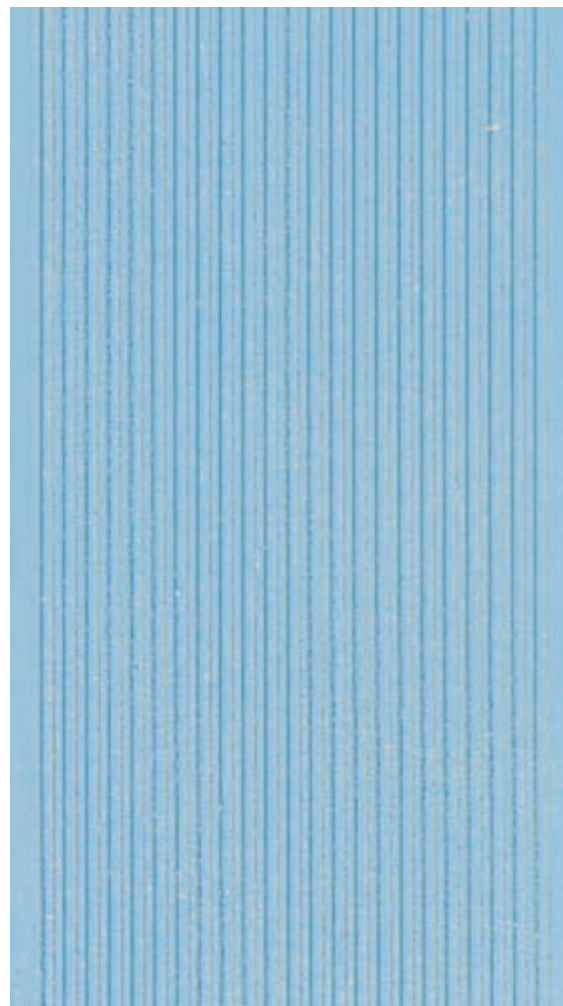
✂ 9 mm
✚ C-3 🔍 R11 🔍 C



REF.124 Base sport
24,5x24,5 cm - 9.6"x 9.6"

✂ 9 mm
✚ C-3 🔍 R11 🔍 C

GAMA CROMÁTICA. COLOUR RANGE



Base ranurada finlandés



REF.103 Base ranurada finlandés
12x24,5 cm - 4.7"x 9.6"

✂ 9 mm
✚ C-3 🔍 R12 🔍 C

GAMA CROMÁTICA. COLOUR RANGE



Piezas especiales.

Special pieces. Pièces spéciales. Специальные детали.



C-1
C-3



R9
R10



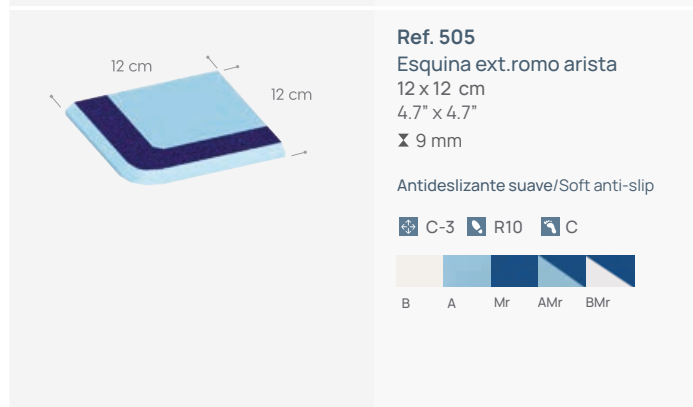
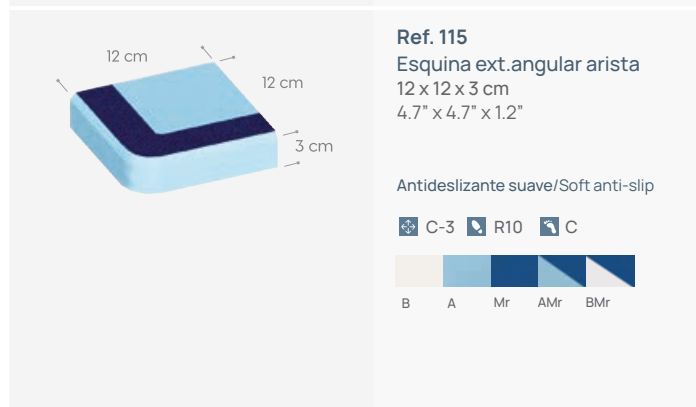
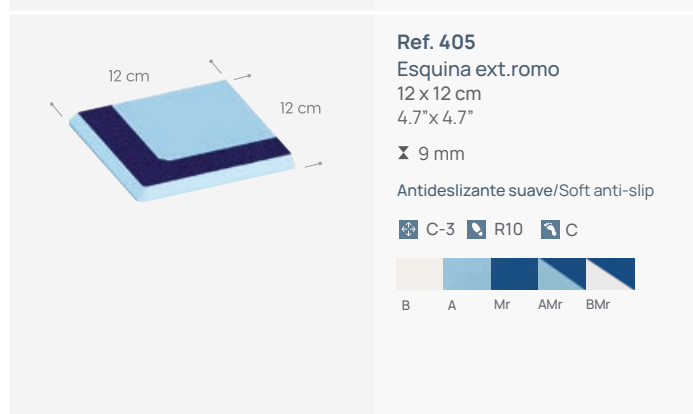
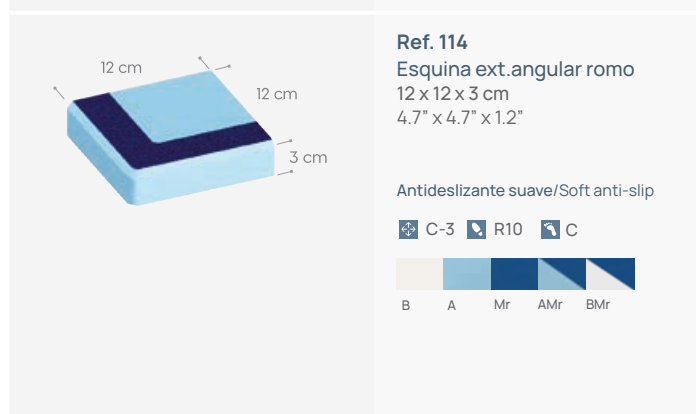
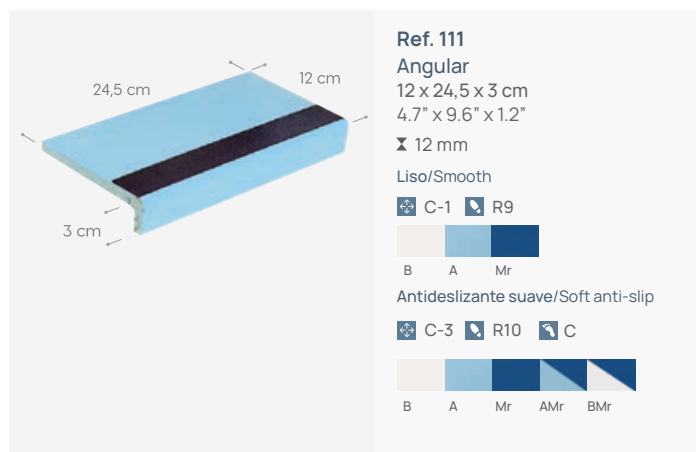
C

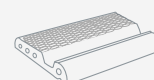
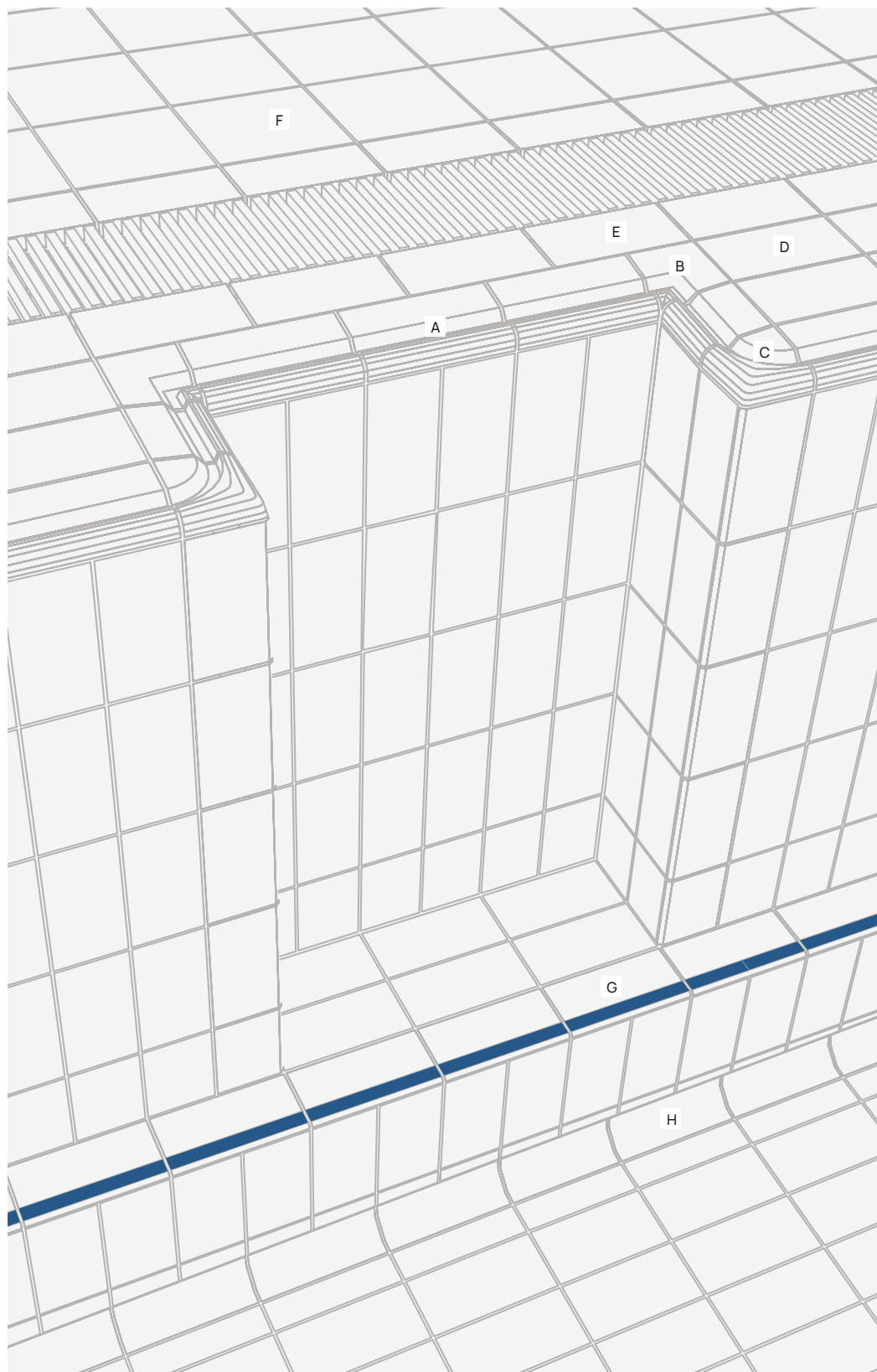


Alb < 1,5%



Soluciones para aristas y cambios de plano en: Escaleras de acceso a pie · Descansillos · Muretes · Bancadas interiores y exteriores · Escaleras empotradas.
Solutions for corners and level changes in: Walking access stairs · Resting step · Walls · Internal / external benches · Built-in stairs.
Solutions pour les bords et les changements de plan dans : Passerelles · Escaliers paliers · Murs paliers · Bancs intérieurs et extérieurs · Escaliers encastrés.
Решения для краев и изменения плоскости в: Пешеходные дорожки · Посадочные лестницы · Посадочные стены · Внутренние и наружные скамьи · Встроенные лестницы.





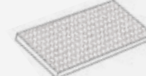
A Ref. 954 / Ref. 953
Borde sport / finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



B Ref. 314 / 313
Ángulo interior sport /
finlandés
12 x 12 cm



C Ref. 414 / 413
Ángulo exterior sport/
finlandés
12 x 12 x 2,6 cm



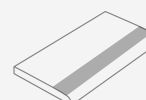
D Ref. 104 / 103
Base sport/ranurada finlandés
12 x 24,5



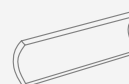
E Ref. 919 / 918
Soporte rejilla sport/
finlandés
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



F Ref. 124
Base sport
24,5 x 24,5



G Ref. 105
Romo
12 x 24,5 cm



H Ref. 221
Media caña
24,5 x 7,7 cm

Piezas especiales.

Special pieces. Pièces spéciales. Специальные детали.

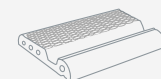
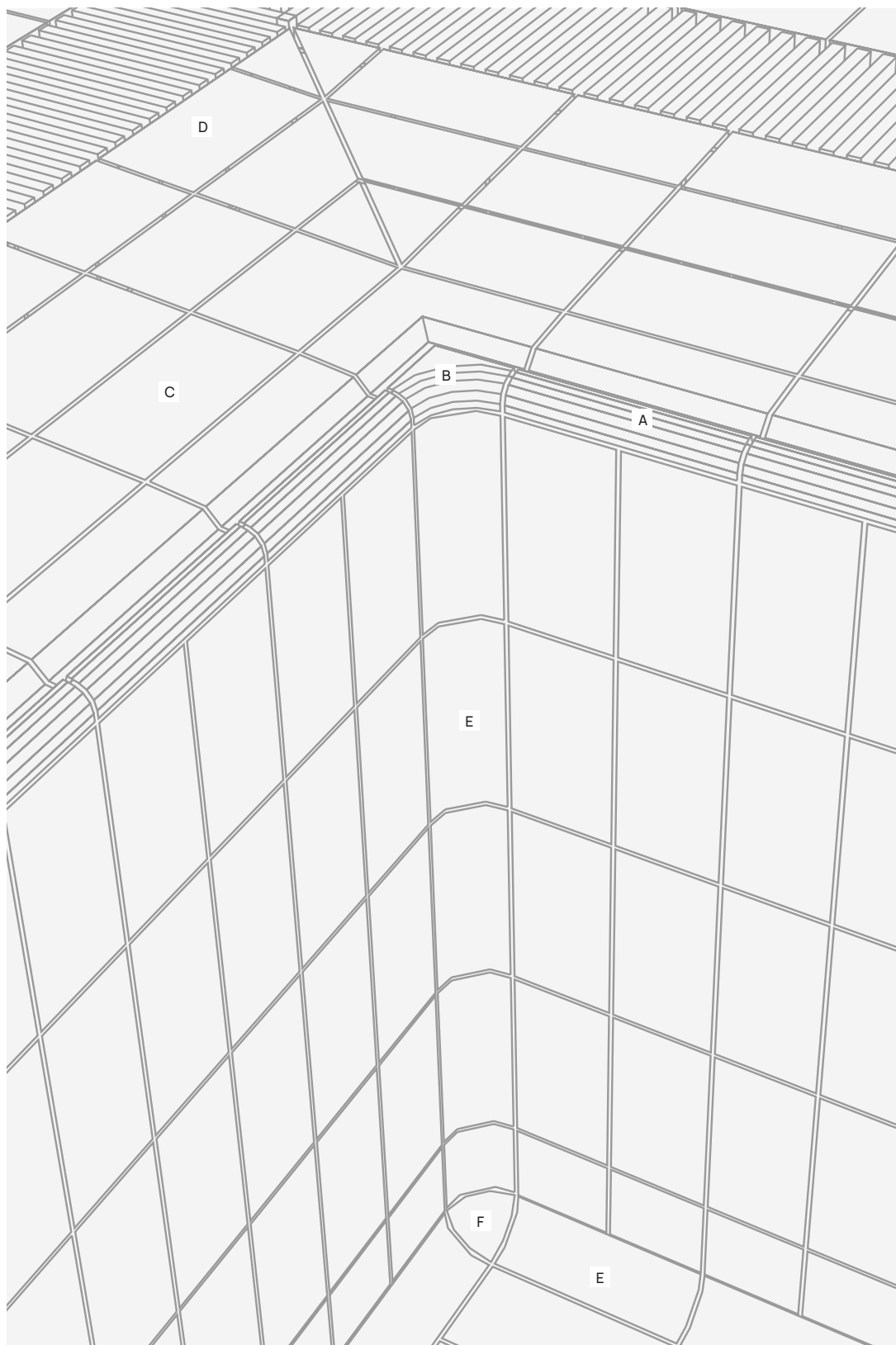


Alb < 1,5%

Soluciones para rincones, escocias y aristas.

Solutions for corners and angles. Des solutions pour les coins, les angles et les bords. Решения для углов, углов и краев.

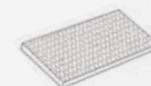
	Ref. 321 Arista 24,5 x 8 cm 9.6" x 3.1" r= 6 cm		Ref. 322 Arista 24,5 x 3,3 cm 9.6" x 1.3" r= 3 cm
	Ref. 221 Media caña 24,5 x 7,7 cm 9.6" x 3.0" r= 6 cm		Ref. 222 Media caña 24,5 x 4,2 cm 9.6" x 1.7" r= 3 cm
	Ref. 331 Uña Arista 8 x 8 cm 3.1" x 3.1" r= 6 cm		Ref. 332 Uña Arista 3 x 3 cm 1.2" x 1.2" r= 3 cm
	Ref. 231 Uña 8 x 8 cm 3.1" x 3.1" r= 6 cm		Ref. 232 Uña 4 x 4 cm 1.6" x 1.6" r= 3 cm
	Ref. 341 Ángulo exterior arista 12 x 8 x 8 cm 4.7" x 3.1" x 3.1" r= 6 cm		Ref. 942 Ángulo exterior 12 x 4,75 x 4,75 cm 4.7" x 1.9" x 1.9" r= 3 cm
	Ref. 342 Ángulo interior arista 12 x 8 x 8 cm 4.7" x 3.1" x 3.1" r= 6 cm		Ref. 941 Ángulo interior 12 x 4,75 cm 4.7" x 1.9" r= 3 cm



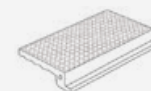
A Ref. 954 / Ref. 953
Borde sport / finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



B Ref. 314 / 313
Ángulo interior sport /
finlandés
12 x 12 cm



C Ref. 104 / 103
Base sport / ranurada
finlandés
12 x 24,5



D Ref. 919 / 918
Soporte rejilla sport /
finlandés
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



E Ref. 221
Media caña
24,5 x 7,7 cm



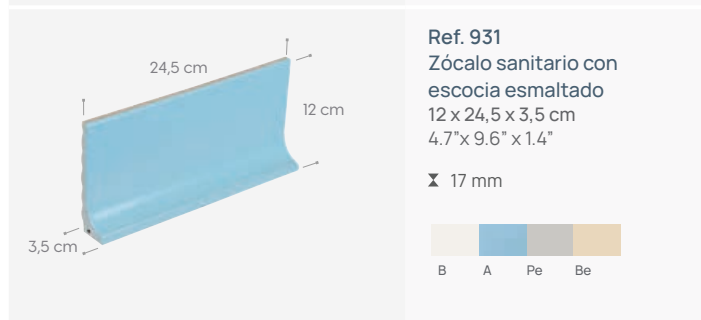
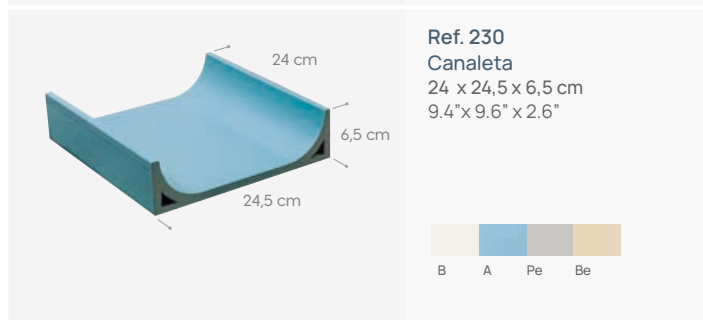
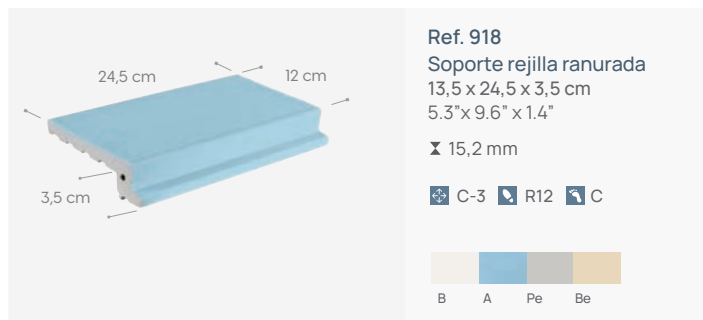
F Ref. 231
Uña
8 x 8 cm

Piezas especiales.

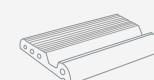
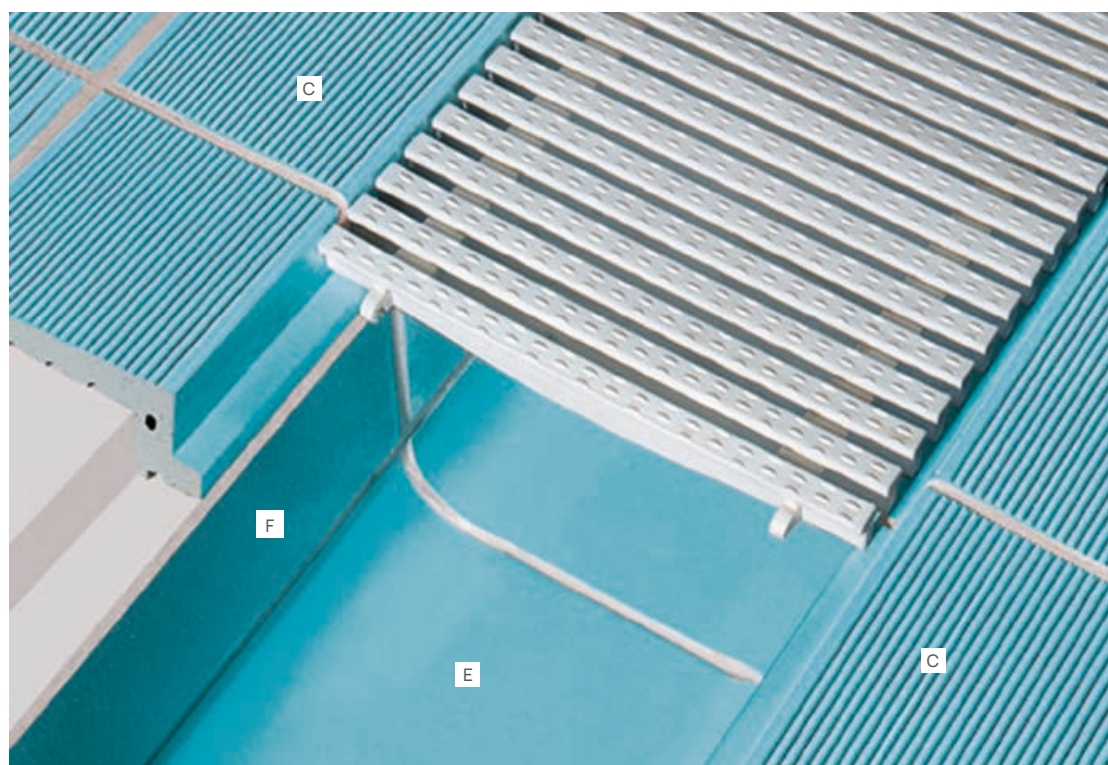
Special pieces. Pièces spéciales. Специальные детали.



Alb < 1,5%



* sólo bajo demanda.
special order. sur demande
uniquement. только по запросу.



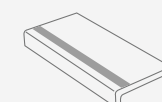
A **Ref. 953**
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



B **Ref. 213**
Borde esquina
finlandés
17 x 17 cm r= 6 cm



C **Ref. 918**
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



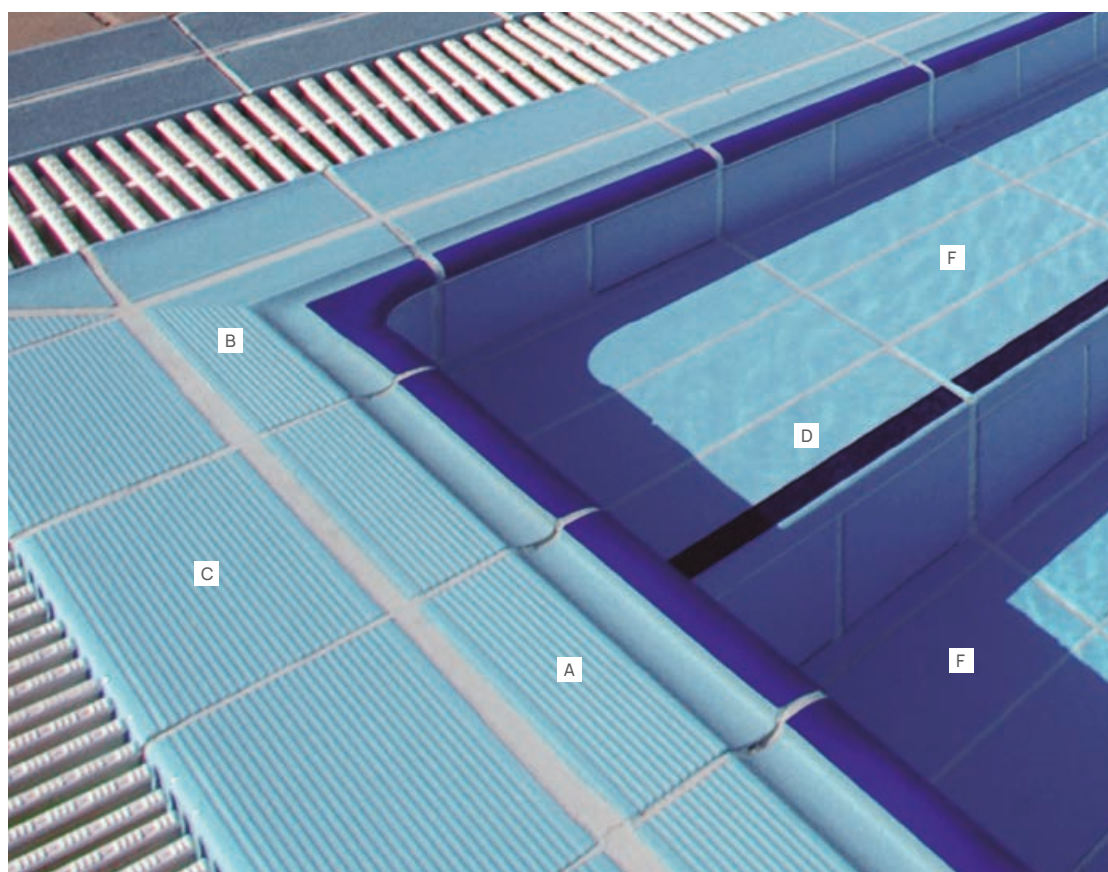
D **Ref. 111**
Angular
12 x 24,5 x 3 cm



E **Ref. 230**
Canaleta
24 x 24,5 x 6,5 cm



F **Ref. 109**
Base antideslizante suave/
soft anti-slip
12 x 24,5 cm



Proyectos]

Projects. Projets. Проекты.

En las construcciones de piscinas deportivas se engloba una diversa tipología de obras, primando en ellas la perfecta ejecución del proyecto, de manera que los usuarios puedan utilizarlas con la mejor funcionalidad posible y disfrutando de la máxima calidad en las terminaciones. El producto de Exagres cumple ampliamente la Normativa aplicada en la construcción de este tipo de piscinas, y ofrece diferentes soluciones técnicas adecuadas para cada zona de uso.

En el área de piscina deportiva, Exagres cuenta con dilatada experiencia, desarrollando diferentes y variados proyectos de piscinas deportivas públicas, o piscinas deportivas en centros lúdicos y hoteles, tanto en el mercado nacional como internacional.

Swimming pool construction projects encompass a wide variety of types and designs, but they all focus on achieving the perfect result so that their users can enjoy maximum functionality and finished products of the highest quality. Exagres' products meet the loftiest standards for use in constructing pools and they can be adapted to each individual client and space thanks to our range of customisable technical solutions.

Exagres has extensive experience in sports swimming pools, designing a diverse range of public pools, in addition to competition pools in leisure centres and hotels, both in Spain and throughout the world.

La construction de piscines sportives englobe un large éventail de travaux de nature différente, où la priorité est la parfaite exécution du projet, afin que les utilisateurs puissent les utiliser avec la meilleure fonctionnalité possible et profiter de finitions de la plus haute qualité. Les produits Exagres sont entièrement conformes aux réglementations appliquées dans la construction de ce type de piscine, et offrent différentes solutions techniques adaptées à chaque domaine d'utilisation.

Dans le domaine des piscines sportives, Exagres dispose d'une vaste expérience, développant des projets divers et variés de piscines sportives publiques, ou de piscines sportives dans des centres de loisirs et des hôtels, tant sur le marché national qu'international.

Строительство спортивных бассейнов включает в себя широкий спектр работ различного характера, где приоритетом является идеальное выполнение проекта, чтобы пользователи могли использовать их с наилучшей функциональностью и наслаждаться высочайшим качеством отделки. Продукция Exagres полностью соответствует нормам, применяемым при строительстве бассейнов этого типа, и предлагает различные технические решения, адаптированные к каждой области использования.

В области спортивных бассейнов компания Exagres имеет обширный опыт разработки различных проектов общественных спортивных бассейнов или спортивных бассейнов в центрах отдыха и отелях, как на национальном, так и на международном рынке.

Piscina Olímpica municipal. Castellón, España.

Sistema Sport. Sport System



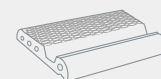
Proyectos.

Projects. Projets. Проекты.

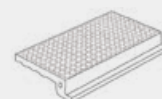
Piscina Universidad. Limeryck, Irlanda.

Sistema Finandés. Finnish System - Coronación desbordante. Overflow coping.





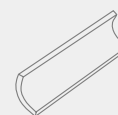
Ref. 954 BMr
Borde sport
12 x 24,5 x 2,6 cm



Ref. 919 Mr
Soporte rejilla sport
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



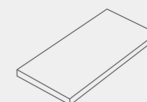
Ref. 314 BMr
Ángulo Interior Sport
12 x 12 cm



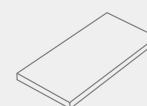
Ref. 221 A
Media caña
24,5 x 7,7 cm



Ref. 104 B
Base sport
12 x 24,5 cm



Ref. 109 B / Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm



Ref. 101 A / Mr
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



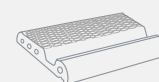
Proyectos.

Projects. Projets. Проекты.

Piscina Olímpica municipal. Castellón, España.

Sistema Sport. Sport System - Coronación desbordante. Overflow coping





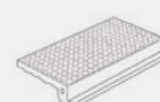
Ref. 954 PeMr
Borde sport
12 x 24,5 x 2,6 cm



Ref. 414 PeMr
Ángulo exterior sport
12 x 12 cm



Ref. 104 Pe
Base sport
12 x 24,5 cm e= 9 mm



Ref. 919 Pe
Soporte rejilla sport
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



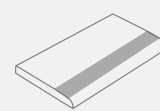
Ref. 314 PeMr
Ángulo Interior svport
12 x 12 cm



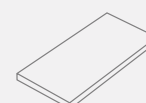
Ref. 930 Pe
Canaleta
15 x 24,5 x 3,5 cm



Ref. 124 Pe
Base sport
12 x 24,5 cm

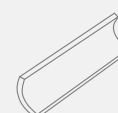


Ref. 105 AMr
Romo
12 x 24,5 cm e= 9 mm

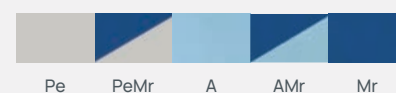


Ref. 109 A / Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm

Ref. 101 A / Mr
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



Ref. 221 A
Media caña
24,5 x 7,7 cm



Proyectos.

Projects. Projets. Проекты.

Piscina Provincial. Castellón, España.

Sistema Finlandés/Sport. Finnish/Sport System - Coronación desbordante. Overflow coping





Ref. 101 A / Mr
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



Ref. 109 A / Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm



Ref. 111 Mr
Angular
12 x 24,5 x 3 cm e= 12 mm



Ref. 221 A
Media caña
24,5 x 7,7 cm

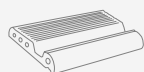


Proyectos.

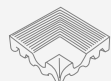
Projects. Projets. Проекты.

Piscina Climatizada Municipal. Burjassot, Valencia, España.

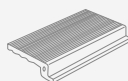
Sistema Finandés. Finnish System - Coronación desbordante. Overflow coping



Ref. 953 AMr
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



Ref. 313 AMr
Áng. interior finlandés
12 x 12 cm



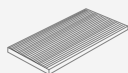
Ref. 918 A
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



Ref. 109 A / Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm



Ref. 101 A / Mr
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



Ref. 103 A
Base ranurada finlandés
12 x 24,5 cm



Ref. 221 A
Media caña
24,5 x 7,7 cm



AMr

A

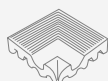
Mr

Piscina Climatizada Municipal. Burjassot, Valencia, España.

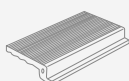
Sistema Finlandés/Sport. Finnish/Sport System - Coronación desbordante. Overflow coping



Ref. 953 AMr
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



Ref. 313 AMr
Áng. interior finlandés
12 x 12 cm



Ref. 918 A
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



Ref. 221 A
Media caña
24,5 x 7,7 cm



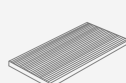
Ref. 109 A / Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm



Ref. 101 A / Mr
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



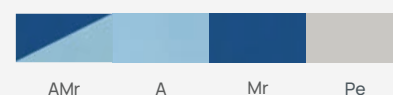
Ref. 104 Pe
Base sport
12 x 24,5 cm



Ref. 103 A
Base ranurada finlandés
12 x 24,5 cm



Ref. 124 Pe
Base sport
12 x 24,5 cm

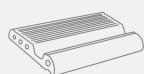


Proyectos.

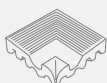
Projects. Projets. Проекты.

Piscina Climatizada Municipal. Moralarzal, Madrid, España.

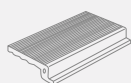
Sistema Finandés. Finnish System - Coronación desbordante. Overflow coping



Ref. 953 AMr
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



Ref. 313 AMr
Áng. Interior finlandés
12 x 12 cm



Ref. 918 A
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



Ref. 413 A / Mr
Áng. exterior finlandés
12 x 12 x 2,6 cm



Ref. 221 A
Media caña
24,5 x 7,7 cm



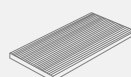
Ref. 109 A / Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm



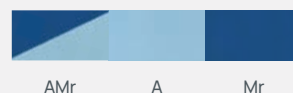
Ref. 101 A / Mr
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



Ref. 104 Pe
Base sport
12 x 24,5 cm

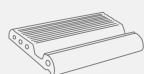


Ref. 103 A
Base ranurada
12 x 24,5 cm

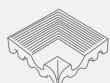


Piscina Hotel Ecumani. Nápoles, Italia.

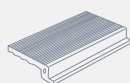
Sistema Sport. Sport System - Coronación desbordante. Overflow coping



Ref. 954 AMr
Borde sport
12 x 24,5 x 2,6 cm



Ref. 314 AMr
Áng. interior sport
12 x 12 cm



Ref. 919 A
Soporte rejilla sport
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



Ref. 221 A
Media caña
24,5 x 7,7 cm



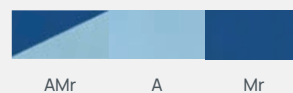
Ref. 109 A / Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm



Ref. 101 A / Mr
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



Ref. 104 A
Base sport
12 x 24,5 cm

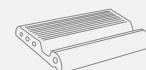


Proyectos.

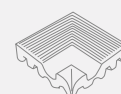
Projects. Projets. Проекты.

Piscina Municipal. Fuenteálamo, España.

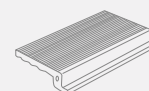
Sistema Finandés. Finnish System - Coronación desbordante. Overflow coping



Ref. 953 AMr
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



Ref. 313 AMr
Áng. interior finlandés
12 x 12 cm

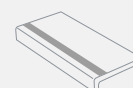


Ref. 918 A
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



Ref. 109 AMr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm

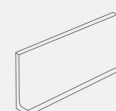
Ref. 101 A / Mr / V / Y / B
Base lisa / smooth
12 x 24,5 cm



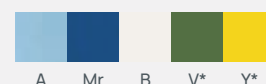
Ref. 111 AMr
Angular
12 x 24,5 x 3 cm



Ref. 114 AMr
Esq. ext. angular romo
12 x 12 cm



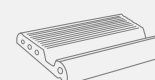
Ref. 931 Be
Zócalo sanitario
12 x 24,5 cm



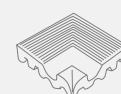
*Sólo bajo pedido. Special order.
Sur demande uniquement. Только по запросу.

Piscina Municipal. Beniparrell, Valencia, España

Sistema Finandés. Finnish System - Coronación desbordante. Overflow coping



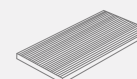
Ref. 953 AMr
Borde finlandés
12 x 24,5 x 2,6 cm



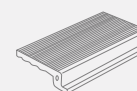
Ref. 313 AMr
Áng. interior finlandés
12 x 12 cm



Ref. 109 A/Mr
Base antideslizante / anti-slip
12 x 24,5 cm



Ref. 103 A
Base ranurada finlandés
12 x 24,5 cm



Ref. 918 A
Soporte rejilla ranurada
13,5 x 24,5 x 3,5 cm



Ref. 413
Ángulo exterior finlandés
12 x 12 x 2,6 cm



AMr

A

Mr

Proceso de extrusión.

Extrusion process. Processus d'extrusion. проекты. Процесс экструзии

La extrusión es una técnica de conformado para la fabricación de productos cerámicos. Básicamente el proceso de extrusión consiste en forzar el paso, mediante la aplicación de presión, de la pasta con consistencia plástica a través de una matriz. La fabricación de baldosas mediante el proceso de extrusión consta de cuatro fases principales: amasado, conformado, secado y cocción.

- El amasado consiste en el mezclado con agua de las materias primas previamente preparadas y molidas. Con esto se consigue una pasta fácilmente moldeable por extrusión.

- En el conformado se realiza introduciendo la masa plástica en la extrusora, y con presión de vacío es amasada y empujada a través de la boquilla para obtener las piezas finales. Con este proceso se pueden obtener piezas especiales como peldaños o bordes piscinas, etc...

- Después las piezas ya moldeadas son sometidas a aire caliente para eliminar el contenido de humedad.

- Posteriormente son cocidas a altas temperaturas, obteniendo una perfecta vitrificación de las mismas.

Con este proceso los materiales pueden ser reciclados en su totalidad y admiten hasta un 45% de materiales reciclados en su proceso estándar.

Extrusion process is a forming technique for the manufacture of ceramic products. Basically this process consists in forcing the passage, through the application of a pressure, of the paste with a plastic consistency through a die or mold.

The manufacture of tiles by the extrusion process entails four main phases: kneading, shaping, drying and firing.

- The kneading consists in the mixing with water of the raw materials previously prepared and ground. This provides an easily extrudable paste.

- In the shaping stage, the plastic mass using vacuum pressure is kneaded and pushed through the nozzle to make tiles. This process is widely used to make special tiles pieces like step treads or swimming pool copings, ... etc.

- Once the tiles have been shaped, hot air is used to remove the humidity content.

- Afterwards they are fired to high temperatures, to obtain a perfect vitrification.

With this process, the tiles can be recycled completely and up to 45% recycled materials are accepted in their standard process.

L'extrusion est une technique de mise en forme pour la fabrication de produits en céramique.

Le processus d'extrusion consiste essentiellement à forcer le passage, à travers l'application d'une pression, de la pâte à consistance plastique à travers une matrice.

La fabrication de carreaux par le procédé d'extrusion se compose de quatre phases principales : malaxage, mise en forme, séchage et cuisson.

- Le malaxage consiste à mélanger avec de l'eau les matières premières qui ont été préalablement préparées et moulues. Grâce à cela, on obtient une pâte que l'on peut facilement mouler par extrusion.

- La mise en forme se réalise en introduisant la pâte plastique dans une machine à extrusion. Cette pâte, sous la pression du vide, est malaxée et poussée à travers une filière pour obtenir les pièces finales.

Grâce à ce procédé, il est possible d'obtenir des pièces spéciales comme des marches ou des margelles de piscines, etc.

- Ensuite, les pièces déjà moulues sont passées à l'air chaud afin d'éliminer le contenu d'humidité.

- Puis, elles sont cuites à hautes températures, ce qui permet d'obtenir de ces dernières une parfaite vitrification.

Grâce à ce procédé, les matériaux peuvent être recyclés dans leur totalité et permettent jusqu'à 45 % de matériaux recyclés dans leur procédé standard.

Экструзия — технология, используемая для формовки керамических изделий при их изготовлении.

Восновном процесс экструзии заключается в продавливании под давлением пастообразного сырья через формирующее отверстие.

Производство керамической плитки с помощью экструзии состоит из четырех основных этапов: замеса, формовки, сушки и обжига.

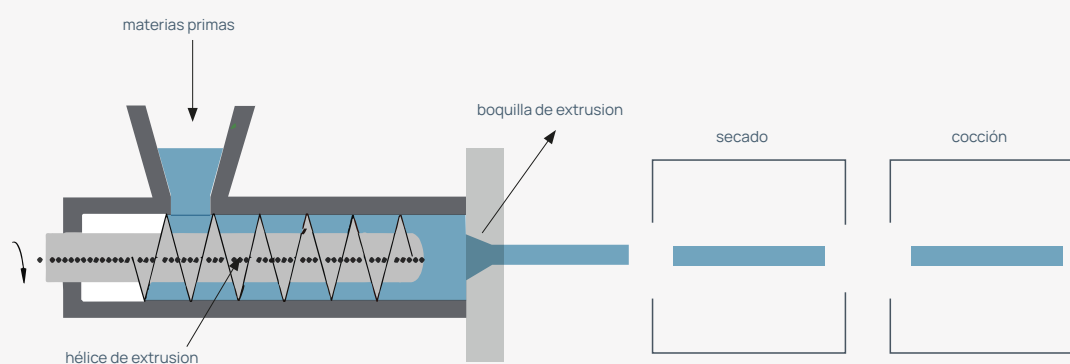
– Замес заключается в смешивании с водой предварительно подготовленного и измельченного сырья. Конечным результатом этого процесса является легко поддающаяся обработке паста для экструзии.

– Формовка представляет собой загрузку полученной при замесе пасты в экструдер, в котором она перемешивается под вакуумным давлением и проталкивается через сопло для формовки конечных изделий.

С помощью этого процесса можно получить специальные изделия, такие как ступени или бордюры для бассейнов и т. д.

– После этого, уже сформованные изделия проходят обработку горячим воздухом для удаления влаги.

– Затем они подвергаются высокотемпературному обжигу до достижения ими необходимой витрификации (стеклования). С помощью этого процесса материалы могут быть полностью переработаны. В стандартном процессе допускается использование до 45 % переработанных материалов.



Proceso de extrusión. Extrusion process.
Processus d'extrusion. Процесс экструзии.



El valor de la extrusión.

Extrusion values. La valeur de l'extrusion. Значение экструзии.

Las materias primas seleccionadas y el cuidado proceso de producción con las tecnologías más avanzadas y la labor de nuestro equipo humano, hacen que el producto obtenido posea unas características técnicas excepcionales.

Además la extrusión dota a las piezas de una microestructura interna homogénea, estable y resistente ante esfuerzos mecánicos.

Con este proceso se pueden obtener geometrías tridimensionales en las piezas, imposibles de conseguir con el proceso de prensado tradicional.

The raw materials selected, the careful production process with the most advanced technologies, and the work of our human team mean that the product obtained has exceptional technical characteristics.

In addition, extrusion gives the parts a homogeneous, stable and mechanically resistant internal microstructure.

With this process, three-dimensional geometries can be obtained on the pieces which are impossible to achieve with the traditional compacting process

Les matières premières choisies, le rigoureux procédé de production qui utilise les technologies les plus avancées, ainsi que le travail de notre équipe humaine font que le produit obtenu possède des caractéristiques techniques exceptionnelles.

En outre, l'extrusion confère aux pièces une microstructure interne homogène, stable et mécaniquement résistante.

Grâce à ce procédé, on peut obtenir des géométries tridimensionnelles sur les pièces, impossibles à réaliser avec le procédé de pressage traditionnel.

Благодаря отборному сырью и тщательному процессу производства с использованием самых передовых технологий и работе нашего коллектива полученные изделия обладают исключительными техническими характеристиками.

Кроме того, экструзия придает деталям однородную, стабильную и механически устойчивую внутреннюю микроструктуру.

Этот процесс позволяет изготавливать трехмерные изделия, что невозможно при использовании традиционного процесса прессования.

Construcción de piscinas.

Swimming pools construction. Construction de piscines. Строительство бассейнов.

Los recubrimientos de las piscinas, instalaciones deportivas y la totalidad de los espacios hídricos de uso lúdico y terapéutico, están expuestas a altas y variadas solicitudes debido a su función y también del entorno donde se ubican.

Las demandas básicas exigibles a estos recubrimientos son: ergonomía, resistencia, impermeabilidad y seguridad.

El grés extrusionado es extremadamente resistente y ofrece soluciones a todos los requisitos que se plantean en instalaciones de este tipo. Variedad de formas, colores, texturas y una amplia gama de piezas especiales que dan respuesta funcional a las demandas de diseño de los técnicos proyectistas, para obtener recubrimientos duraderos, estéticos y con alta calidad de acabados.

Formas ergonómicas, superficies sin poros, antideslizantes donde sea necesario, esmaltados luminosos y químicamente resistentes para soportar los productos de acondicionamiento del agua y los procesos de limpieza y desinfección.

Mantenimiento fácil equivale a instalación higiénica y saludable. Utilizar grés extrusionado es una inversión segura y rentable.

Pool coverings, sport facilities and all other ludic and wellness wet areas are exposed to several different demands due to their function, the use conditions and also the location.

Basic requirements for a swimming pool coating are: ergonomics, resistance, waterproofing and security.

Extruded ceramic is extremely resistant and offers an overall solution to all requirements needed in such installations. Shape, colour, texture variety and a wide range of special pieces that gives functional solutions to technical design demand in order to obtain long-lasting coating with high quality finished.

Ergonomic shapes, non-porous surfaces, anti-slip finishes where it is necessary, bright glazes with chemical resistance to deal with water conditioning products, the disinfection and cleaning process.

Easy maintenance leads to hygienic and healthy spaces. Using extruded ceramics is a secure and profitable investment.

Les revêtements des piscines, des installations sportives et de tous les espaces aquatiques à usage récréatif et thérapeutique sont exposés à des contraintes élevées et variées en raison de leur fonction mais aussi de l'environnement dans lequel ils se trouvent.

Les exigences fondamentales posées à ces revêtements sont: les suivantes ergonomie, résistance, imperméabilité et sécurité.

Le grés extrudé est extrêmement résistant et offre des solutions à toutes les exigences qui se posent dans ce type d'installations. Une variété de formes, de couleurs, de textures et une large gamme de pièces spéciales qui apportent une réponse fonctionnelle aux exigences des concepteurs techniques, afin d'obtenir des revêtements durables, esthétiques et aux finitions de haute qualité.

Formes ergonomiques, surfaces sans pores, antidérapantes si nécessaire, émaux lumineux et chimiquement résistants pour supporter les produits de conditionnement de l'eau et les processus de nettoyage et de désinfection.

La facilité d'entretien est synonyme d'installation hygiénique et saine. L'utilisation du grés extrudé est un investissement sûr et rentable.

Покрытия бассейнов, спортивных сооружений и всех водных пространств для рекреационного и терапевтического использования подвергаются высоким и разнообразным нагрузкам в связи с их функцией, а также окружающей средой, в которой они находятся.

Основные требования, предъявляемые к этим покрытиям: эргономичность, прочность, непроницаемость и безопасность.

Экструдированный керамогранит чрезвычайно устойчив и предлагает решения, отвечающие всем требованиям, возникающим в установках такого типа. Разнообразие форм, цветов, текстур и широкий ассортимент специальных деталей, которые обеспечивают функциональный ответ на требования технических дизайнеров, для получения прочных, эстетичных покрытий с высококачественной отделкой.

Эргономичные формы, поверхности без пор, нескользящие там, где это необходимо, светящиеся и химически стойкие эмали, выдерживающие воздействие средств для кондиционирования воды, процессов очистки и дезинфекции.

Простота обслуживания означает гигиеничность и здоровье установки. Использование экструдированного керамогранита - это безопасная и выгодная инвестиция.

Pavimentación de playas y espacios anexos.

Pool surround flooring. Revêtement de sol pour piscine. Пол вокруг бассейна.

Las playas y espacios anexos a una piscina, como vestuarios, servicios, solarios y otros son transitados con pie descalzo y frecuentemente con agua, humedad, ensuciamiento por uso, polvo y contaminación en caso de playas exteriores. Estas solicitaciones junto a otras (golpes, abrasiones, acción de heladas) son determinantes a la hora de seleccionar una baldosa para pavimentar estos espacios. La baldosa elegida debe ser antideslizante, con resistencia mecánica, química y a la helada, con mínima porosidad superficial y fácilmente limpiable. La aprobación en España del Código Técnico de la Edificación (C.T.E.) supone un endurecimiento de los requisitos de antideslizamiento en las piscinas en general e instalaciones deportivas de uso público a fin de garantizar la seguridad del usuario frente al riesgo de caídas. El Documento Básico SU1 (Seguridad de Utilización) establece la clase exigible de antideslizamiento en función de la localización de los suelos: (ver recuadro).

EXAGRES, S.A. recomienda en playas, vestuarios, servicios, locales técnicos, coronación de piscinas y otras superficies antideslizantes, utilizar baldosas y piezas especiales con textura superficial calificadas como CLASE 3 (Según EN 16165 Anexo C) en proyectos ejecutados dentro del territorio español. Para proyectos ejecutados en otros países recomendamos utilizar baldosas y piezas especiales calificadas como CLASE C (Según EN 16165 Anexo A).

Pool surrounds and other adjacent spaces, such as changing rooms, toilets, solariums and others, are walked on barefoot and are frequently subject to water, humidity, soiling due to use, dust and contamination in the case of outdoor pool decks. These and other stresses (impacts, abrasions, frost action) are decisive when selecting a tile for paving these spaces. The chosen tile must be anti-slip, with mechanical, chemical and frost resistance, with minimum surface porosity and easy to clean. The approval in Spain of the Technical Building Code (C.T.E.) means a tightening of the anti-slip requirements for swimming pools in general and public sports facilities in order to guarantee user safety against the risk of falls. The Basic Document SU1 (Safety of Use) establishes the obligation of flooring with Slip Resistance (Rd) depending on its location and its required Class, specifically: (see box)

EXAGRES, S.A. recommends the use of tiles and special pieces with surface texture qualified as CLASS 3 (C.T.E. pendulum test UNE 41901 EX) on pool surrounds, changing rooms, toilets, technical premises, swimming pool copings and other anti-slip surfaces in projects carried out within Spanish territory. For projects executed in other countries, we recommend using tiles and special pieces qualified as CLASS C (barefoot test, inclined plane DIN 51097).

Les plages et les zones adjacentes à une piscine, telles que les vestiaires, les toilettes, les solariums et autres, sont parcourues pieds nus et sont fréquemment soumises à l'eau, à l'humidité, aux salissures dues à l'utilisation, à la poussière et à la contamination dans le cas des plages extérieures. Ces contraintes, ainsi que d'autres (impacts, abrasions, action du gel), sont déterminantes lors du choix d'une dalle pour le pavage de ces espaces. Le carrelage choisi doit être antidérapant, présenter une résistance mécanique, chimique et au gel, avec une porosité de surface minimale et facile à nettoyer. L'approbation en Espagne du Code technique de la construction (C.T.E.) implique un renforcement des exigences en matière d'antidérapance pour les piscines en général et les installations sportives publiques, afin de garantir la sécurité des utilisateurs contre les risques de chute. Le document de base SU1 (Sécurité d'utilisation) établit l'obligation d'un revêtement de sol avec une résistance au glissement (Rd) en fonction de son emplacement et de sa classe requise, à savoir : (voir encadré)

EXAGRES, S.A. recommande l'utilisation de carreaux et de pièces spéciales avec une texture superficielle qualifiée de CLASSE 3 (test pendulaire C.T.E. UNE 41901 EX) sur les plages, vestiaires, toilettes, locaux techniques, margelles de piscines et autres surfaces antidérapantes dans les projets réalisés sur le territoire espagnol. Pour les projets réalisés dans d'autres pays, nous recommandons l'utilisation de carreaux et de pièces spéciales qualifiés de CLASSE C (test pieds nus, plan incliné DIN 51097).

По пляжам и прилегающим к бассейну территориям, таким как раздевалки, туалеты, солярии и другие, ходят босиком и часто подвергаются воздействию воды, влаги, загрязнений в результате использования, пыли и загрязнений в случае открытых пляжей. Эти и другие нагрузки (удары, истирание, воздействие мороза) являются решающими при выборе плитки для мощения этих помещений. Выбранная плитка должна быть нескользкой, обладать механической, химической и морозостойкостью, иметь минимальную пористость поверхности и легко очищаться. Утверждение в Испании Технического строительного кодекса (С.Т.Е.) означает ужесточение требований к противоскользящим покрытиям для плавательных бассейнов в целом и общественных спортивных сооружений, чтобы гарантировать безопасность пользователей от риска падения. Основной документ SU1 (Безопасность использования) устанавливает обязательность напольного покрытия с сопротивлением скольжению (Rd) в зависимости от его местоположения и требуемого класса, а именно: (см. врезку)

EXAGRES, S.A. рекомендует использовать плитку и специальные изделия с текстурой поверхности, квалифицированной как CLASS 3 (маятниковый тест С.Т.Е. UNE 41901 EX) на пляжах, в раздевалках, туалетах, технических помещениях, покрытиях бассейнов и других нескользящих поверхностях в проектах, реализуемых на территории Испании. Для проектов, выполненных в других странах, мы рекомендуем использовать плитку и специальные элементы, квалифицированные как CLASS C (испытание босыми ногами, наклонная плоскость DIN 51097).

Zonas interiores húmedas, vestuarios, baños, aseos y duchas. Indoor wet areas, changing rooms, bathrooms, toilets and showers.
Крытые влажные зоны, раздевалки, ваннные комнаты, туалеты и душевые.

Superficies con pendiente menor que el 6%. Surfaces with a slope of less than 6%. Surfaces dont la pente est inférieure à 6 %. Поверхности с уклоном менее 6%.

Clase 2

Superficies con pendiente igual o mayor que el 6% y escaleras. Surfaces with a slope equal to or greater than 6% and stairs.
Surfaces dont la pente est égale ou supérieure à 6 % et escaliers. Поверхности с уклоном, равным или превышающим 6%, и лестницы.

Clase 3

Zonas exteriores. Piscinas (1). Outdoor areas. Swimming pools (1). Espaces extérieurs. Piscines (1). Открытые площадки. Плавательные бассейны (1).

(1) Zonas previstas para usuarios descalzos y fondos de vasos de profundidad que no exceda a 1.5 m. (1) Areas intended for barefoot users and vessel bottoms with a depth not exceeding 1.5 m. (1) Les zones destinées aux utilisateurs pieds nus et les fonds de bateaux dont la profondeur ne dépasse pas 1,5 m. (1) Территории, предназначенные для босых пользователей, и днища судов с глубиной не более 1,5 м.

Clase 3

Servicio técnico.

Technical data. Service technique. Техническое обслуживание.

El Dpto. de Asistencia Técnica de EXAGRES, S.A., está a disposición de Técnicos Prescriptores, Dirección Facultativa y Distribuidores, para ofrecerles soporte técnico sobre:

- Especificación de productos y criterio de selección
- Servicio de diseño AutoCAD 3D
- Detalles constructivos y propuestas de diseño
- Despieces y Mediciones
- Documentación técnica, fichas, ensayos y certificados
- Asistencia técnica en obra y servicio post-venta
- Informes y recomendaciones de instalación

Technical support & Information services for EXAGRES Distributors, Architects, Engineers and contractors, to provide technical assistance:

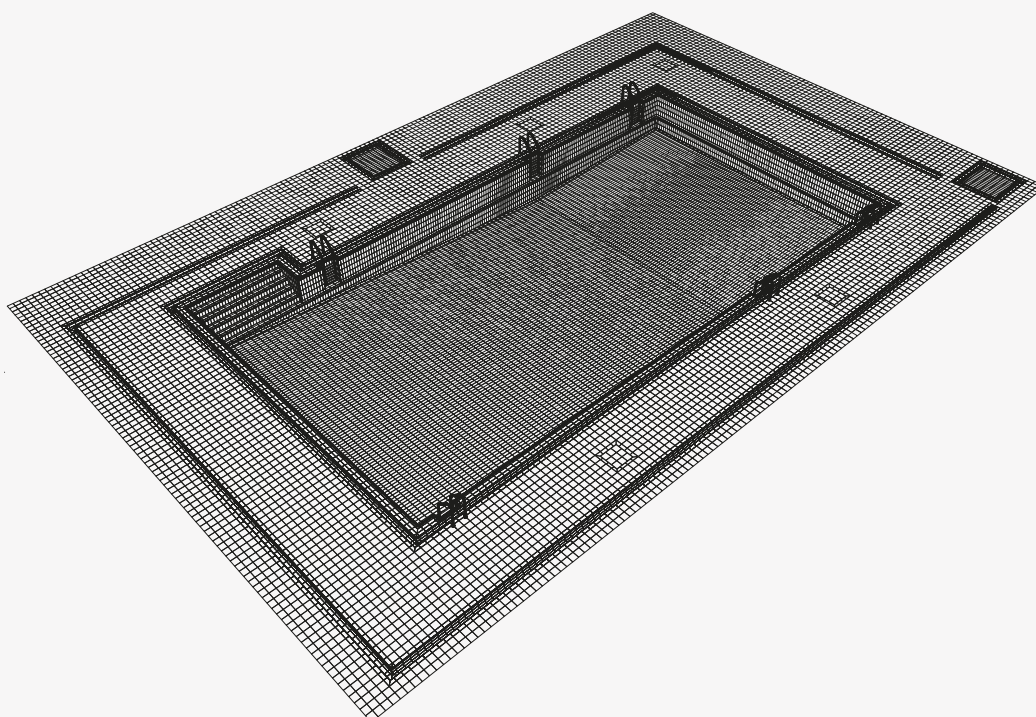
- Products specifications and choice criteria
- AutoCAD 3D design service
- Architectural details and design proposals
- Determination of quantities
- Technical information, product tests and certificates
- Job site support and post-installation service
- Technical reports and installation suggestions

Le département d'assistance technique d'EXAGRES, S.A., est à la disposition des prescripteurs, de la direction facultative et des distributeurs, pour leur offrir un soutien technique sur:

- Spécification des produits et critères de sélection
- Service de conception 3D AutoCAD
- Détails de construction et propositions de conception
- Vues éclatées et mesures
- Documentation technique, fiches techniques, tests et certificats
- Assistance technique sur site et service après-vente
- Rapports d'installation et recommandations

Отдел технической помощи компании EXAGRES, S.A., находится в распоряжении специалистов по назначению лекарственных средств, руководства по выбору и дистрибьюторов, предлагая им техническую поддержку по вопросам:

- Спецификация продукции и критерии выбора
- Услуги по проектированию в AutoCAD 3D
- Строительные детали и предложения по дизайну
- Покомпонентные виды и измерения
- Техническая документация, технические паспорта, испытания и сертификаты
- Техническая помощь на месте и послепродажное обслуживание
- Отчеты и рекомендации по установке



Características técnicas.

Technical data. Caractéristiques techniques. Технические характеристики

Gres extruido de pasta blanca de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, esmaltado.

White body extruded stoneware with low water absorption, according to EN 14411, group Alb, glazed.

Grès blanc extrudé à faible absorption d'eau, selon la norme UNE-EN 14411, groupe Alb, émaillé.

Экструдированный керамогранит белого цвета с низким водопоглощением, согласно UNE-EN 14411, группа Alb, глазурованный.

NORMA · TEST STANDARD · СТАНДАРТ	DESCRIPCIÓN · DESCRIPTION DESCRIPTION · ОПИСАНИЕ	REQUISITOS · STANDARDS EXIGENCES · РЕКВИЗИТЫ	PISCINAS. POOLS SERIES
ISO 10545-2	 Dimensiones / Sizes / Dimensions / Размеры Longitud y anchura / Lenght and width / Longueur et largeur / Длина и ширина ± 2% Espeor / Thickness / Épaisseur / Толщина ± 10% Rectitud de los lados / Straightness of sides / Rectitude des côtés / Прямизна сторон ± 0,6% Ortogonalidad / Rectangularity / Orthogonalité / Ортогональность ± 1,0% Planaridad / Surface Flatness / Planarité / Планарность ± 1,5%		garantizado · guaranteed garanti · гарантированно
ISO 10545-3	 Absorción de agua / Water absorption / Absortion d'eau / Водопоглощение ≤ 3 %		≤ 1,5 %
ISO 10545-4	 Fuerza de rotura / Breaking strength / Résistance à la rupture / Прочность на отрыв ≥ 1100 N		≥ 1300 N
ISO 10545-4	 Resistencia a la flexión / Modulus of rupture / Résistance à la flexion / Сопротивление на изгиб ≥ 23 N/mm²		≥ 40 N/mm²
ISO 10545-9	 Resistencia al choque térmico / Thermal shock resistance Résist / Aux variations thermiques / Стойкость к тепловым перепадам exigida · required nécessaire · требуется		garantizado · guaranteed garanti · гарантированно
ISO 10545-11	 Resistencia al cuarteo / Crazing resistance / Résistance aux fissures / Стойкость к растрескиванию exigida · required nécessaire · требуется		garantizado · guaranteed garanti · гарантированно
ISO 10545-12	 Resistencia a la helada / Frost resistance / Résistance au gel / морозостойкость exigida · required nécessaire · требуется		garantizado · guaranteed garanti · гарантированно
ISO 10545-13	 Resistencia a los agentes químicos / Chemical resistance / Résistance aux produits chimiques / Стойкость к воздействию химикатов mínimo B / minimum B минимум B		A/LA/HA
ISO 10545-14	 Resistencia a las manchas / Stain resistance / Résistance aux taches / Устойчивость к образованию пятен mínimo clase 3 minimum class 3 classe 3 minimum минимум класс 3		clase 5 class 5 classe 5 класс 5
EN 16165 ANEXO C	 Resistencia al deslizamiento (rampa pie descalzo) / Anti-slip resistance (barefoot ramp) / Résistance au glissement (rampe pieds nus) / Сопротивление скольжению (рампа для босых ног) -		Grupo C / C Group Groupe C / группа C
EN 16165 ANEXO B	 Resistencia al deslizamiento (rampa pie calzado) / Anti-slip resistance (shod ramp) / Résistance au glissement (chaussures à rampe pour pieds) / Сопротивление скольжению (обувь с пандусом для ног) -		R10 - R12
EN 16165 ANEXO A	 Resistencia al deslizamiento (péndulo) / Anti-slip resistance (pendulum) / Résistance au glissement (balancier) / Сопротивление скольжению (маятник) -		Normal - CLASE 1 / class 1 / classe 1 / Класс 1 Anti - slip - CLASE 3 / class 3 / class 3 / класс 3

Recomendaciones de colocación y limpieza.

Recommendations for installation and cleaning. Recommandations pour la pose et le nettoyage.

Рекомендации по установке и очистке.

Hay que considerar el tipo de soporte y las condiciones de uso de la instalación.

La superficie a revestir debe estar limpia de asfaltos, aceites, grasas, polvo, aditivos del hormigón.

En balnearios, piscinas terapéuticas, termas, hidromasajes - spas, y talasoterapia (piscinas con agua de mar) se recomienda utilizar juntas de alta resistencia química y a la abrasión.

TAREAS PREVIAS A LA COLOCACIÓN

- Comprobar y clasificar el material suministrado a obra, diferentes baldosas y piezas especiales, colores y texturas, sometiendo el sistema de recubrimiento a la Dirección Facultativa.
- Comprobar las condiciones del soporte, geometría, aplomado de aristas y rincones, calidad superficial, retracción y humedad residual.
- Nivelar el soporte si es necesario. Impermeabilizar y verificar con Prueba de Estanqueidad.
- Comprobar dimensiones del vaso y los niveles de desborde y coronación.
- Situar las juntas de movimiento y partición de acuerdo con la D.F.
- Organización de acopios a pie de tajo.
- Replanteo detallado: medidas, modularidad y piezas en puntos singulares.
- Planificación de ejecución.

INSTALACIÓN DE LA CERÁMICA

- Marcar líneas de referencia cada 2 m. formando una retícula de control.
- Marcar el eje de simetría y marcar las líneas de calles en las paredes cortas.
- Utilizar la marcación de calles como referencia, colocando baldosas enteras entre ellas, siguiendo la retícula.
- En caso necesario situar las piezas cortadas en el fondo del vaso.
- La junta entre piezas para piezas de Exagres, será de 5mm para respetar la modularidad de las series y la correspondencia de juntas entre los diferentes formatos y/o piezas especiales.

COLOCACIÓN POR EL SISTEMA DE CAPA DELGADA

- Sobre soportes regulares y nivelados, usando adhesivos mediante llana dentada.
- El espesor de mortero adhesivo es 5-10 mm.
- El soporte debe ser sano, limpio, seco, plano (3 mm de desnivel, como máximo, en 3 m.) y aplomado.
- Usar un mortero de nivelación si es necesario.
- Sobre soportes de hormigón hay reparar las grietas antes de la colocación.
- Las piezas de coronación y las de cola de milano acentuadas (Finlandés, apoyo rejilla, ranuradas, etc) se colocarán con doble encolado para asegurar un total macizado.

PRODUCTOS RECOMENDADOS:

PARA NIVELAR Y REGULARIZAR LAS SUPERFICIES:

Usar morteros con Aditivo Látex

PARA IMPERMEABILIZAR:

Membranas bituminosas reforzadas con fibras que se aplican directamente al soporte.

Morteros impermeabilizantes reforzados con fibras que se aplican directamente al soporte.

PARA INSTALAR LAS BALDOSAS:

Adhesivo Tipo C2 (según norma EN 12004) preferentemente C2TE.

Usar llana dentada.

PARA REJUNTAR:

Mortero de Juntas Tipo CG2 (según EN 13888).

Tipo RG para resistencia a las Manchas y alta Resistencia Química.

Usar llana de goma.

LAS JUNTAS DE EXPANSIÓN deben rellenarse con Selladores Flexibles de Silicona o Poliuretánicos.

LIMPIEZA DE OBRA Y MANTENIMIENTO

Si después de la colocación y la primera limpieza, quedan restos de materiales cementosos sobre la superficie de la instalación, usar un limpiador cerámico o desincrustante ácido adecuado adquirido en cualquier almacén de materiales. Antes de la aplicación mojar el recubrimiento para saturar las juntas de agua y protegerlas de la acción del limpiador. Después del lavado, eliminar el producto con abundante agua limpia. Para el mantenimiento ordinario, existen productos idóneos específicos para cerámica. En caso de emplear métodos complementarios de limpieza mediante cepillos o almohadillas, no utilizar en ningún caso este tipo de elementos abrasivos de distinta naturaleza.

Para la limpieza de fin de obra y mantenimiento, Exagres recomienda el uso de productos FILA destinados a tal efecto.

The substrate type and the conditions of use of the installation must be considered.

Surface to be covered shall be cleaned to remove bitumen, soil, dust, curing compounds, form, oil, sealants or grease.

In spas, therapy pools, thermal baths, leisure centers and talasotherapy (sea water pools), high resistance grouts (chemical and abrasion) are highly recommended.

BEFORE INSTALLATION. PREVIOUS TASKS

- Check and classify the material supplied on site, different tiles and special pieces, colors and textures, submitting the covering system to the Facultative Management..
- Check the substrate condition, geometry, surface quality , cracks and moisture.
- Leveling and waterproofing the substrate. Pass waterproofing test before tile installation.
- Check pool dimensions, and levels (overflow and pool edge levels).
- Locate movement and partition joints in accordance with the management.
- Stock-pit organization: place the tiles at different workplaces.
- Detailed layout plan: cheking sizes, modularity and singular points.
- Make an installation planning, is highly recommended.

TILES INSTALLATION

- Mark the reference lines, making a control grid.
- Mark the central axe and its perpendicular lines every 2 m. making a grid pattern.
- Use mark lanes as guidelines, in the short walls and bottom of the pool.
- Place a row of tiles along both lanes. Distribute tiles between lanes, align them following the grid.
- Locate the cut pieces in the bottom of the pool.
- The joint between pieces will be 5 mm for Exagres pieces and 6-10 mm for Gresan series, to respect modularity and the correspondance of joints between different sizes and/or specials pieces.

THIN BED INSTALLATION

Over leveling substrate, adhesives are applied with a notched trowel.

Mortar thickness is between 5 mm-10 mm.

The substrate should be sound, clean, dry, level (3 mm of unevenness, at most, in 3 m.) and plumb.

Use leveling coat mortar if necessar.

Over concrete walls all cracks must be repaired prior the tiling.

Pool coping and back high profiled pieces, should be back-buttered to help achieve maximum coverage.

RECOMMENDED PRODUCTS

LEVELING COAT MORTAR:

Latex admix gives the mortar flexibility and bonding strength.

WATERPROOFING:

Direct bond rubber reinforced membranes.

Direct bond reinforced waterproof mortars.

SETTING:

Adhesive C2 type (EN 12004) better C2 TE type.

Use square notch trowel.

GROUTING:

CG2 type (EN 13888).

RG for stain, abrasion and high chemical resistance.

Use hard rubber trowel.

Fill the expansion joints with a flexible sealants: silicone or poliurethane.

CLEANING AND MAINTENANCE

If, after installation and initial cleaning, any cementitious material remains on the surface of the installation, use a suitable ceramic cleaner or acid descaler available at any materials store. Before application, wet the coating to saturate the joints with water and protect them from the action of the cleaner. After washing, remove the product with plenty of clean water. For ordinary maintenance, there are specific products suitable for ceramics. In the case of using complementary cleaning methods using brushes or pads, do not use these types of abrasive elements of a different nature under any circumstances.

For end-of-job cleaning and maintenance, Exagres recommends the use of FILA products designed for this purpose.

Recomendaciones de colocación y limpieza.

Recommendations for installation and cleaning. Recommandations pour la pose et le nettoyage.

Рекомендации по установке и очистке.

Le type de support et les conditions d'utilisation de l'installation doivent être pris en compte.

La surface à recouvrir doit être exempte d'asphalte, d'huile, de graisse, de poussière, d'additifs pour béton.

Dans les spas, les piscines thérapeutiques, les bains thermaux, les spas d'hydromassage et la thalassothérapie (piscines d'eau de mer), il est recommandé d'utiliser des joints à haute résistance chimique et à l'abrasion.

TÂCHES AVANT L'INSTALLATION

- Vérifier et classer le matériel fourni sur le chantier, les différents carreaux et pièces spéciales, les couleurs et les textures, en soumettant le système de revêtement à la direction du projet.
- Vérifiez les conditions du support, la géométrie, l'aplomb des bords et des coins, la qualité de la surface, le retrait et l'humidité résiduelle.
- Nivelez le substrat si nécessaire. Imperméabiliser et vérifier par un test d'étanchéité.
- Vérifiez les dimensions du réservoir et les niveaux du trop-plein et de la couronne.
- Positionner les joints de mouvement et de séparation conformément au D.F.
- Organisation des stocks à la base de la fosse.
- Mise en page détaillée : mesures, modularité et pièces aux points singuliers.
- Planification de l'exécution.

INSTALLATION DE CÉRAMIQUES

- Marquez des lignes de référence tous les 2 m. en formant une grille de contrôle.
- Marquez l'axe de symétrie et marquez les lignes de couloir sur les murs courts.
- Utilisez le marquage des lignes de couloir comme référence, en plaçant des tuiles entières entre elles, en suivant la grille.
- Si nécessaire, placez les morceaux coupés au fond de la cuve.
- Le joint entre les pièces pour les pièces Exagres sera de 5mm pour respecter la modularité de la série et la correspondance des joints entre les différents formats et/ou pièces spéciales.

LA POSE PAR LE SYSTÈME À LIT MINCE

- Sur des supports plans et nivelés, en utilisant des adhésifs à l'aide d'une truelle dentelée.
- L'épaisseur du mortier adhésif est de 5 à 10 mm.
- Le support doit être sain, propre, sec, plat (3 mm de dénivelé maximum sur 3 m) et d'aplomb.
- Utilisez un mortier de nivellement si nécessaire.
- Sur les supports en béton, les fissures doivent être réparées avant la pose.
- Les pièces en couronne et les pièces en queue d'aronde (finlandaise, support de grille, rainurée, etc.) doivent être posées avec un double encollage pour assurer une solidification complète.

PRODUITS RECOMMANDÉS:

POUR LE NIVELLEMENT ET LA RÉGULARISATION DES SURFACES :

Utilisez des mortiers avec un additif au latex.

POUR L'IMPERMÉABILISATION :

Membranes bitumineuses renforcées par des fibres qui sont appliquées directement sur le substrat.

Mortiers d'étanchéité renforcés par des fibres et appliqués directement sur le support.

POUR INSTALLER LES TUILES :

Adhésif de type C2 (selon la norme EN 12004), de préférence C2TE.

Utilisez une truelle crantée.

POUR LES JOINTS :

Mortier de jointoiement Type CG2 (selon la norme EN 13888).

Type RG pour la résistance aux taches et la haute résistance chimique.

Utilisez une truelle en caoutchouc.

Les JOINTS D'EXPANSION doivent être remplis de mastics flexibles en silicone ou en polyuréthane.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN SUR PLACE

Si, après l'installation et le premier nettoyage, il y a des restes de matériaux cimentaires sur la surface de l'installation, utilisez un nettoyeur pour céramique ou un détartrant acide approprié acheté dans n'importe quel magasin de matériaux. Avant l'application, mouiller le revêtement pour saturer les joints en eau et les protéger de l'action du nettoyeur. Après le lavage, retirez le produit avec beaucoup d'eau propre. Pour l'entretien ordinaire, il existe des produits spécifiques adaptés à la céramique. En cas d'utilisation de méthodes de nettoyage complémentaires utilisant des brosses ou des tampons, n'utilisez en aucun cas ces types d'éléments abrasifs de nature différente.

Pour le nettoyage et l'entretien de fin de chantier, Exagres recommande l'utilisation des produits FILA conçus à cet effet.

Необходимо учитывать тип основания и условия эксплуатации установки.

Поверхность для нанесения покрытия должна быть очищена от асфальта, масла, жира, пыли, добавок для бетона.

В спа, лечебных бассейнах, термальных ваннах, гидромассаж - спа, и талассотерапии (бассейны с морской водой) рекомендуется использовать прокладки с высокой химической и абразивной стойкостью.

ЗАДАЧИ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

- Проверка и классификация материалов, поставляемых на объект, различных плиток и специальных деталей, цветов и текстур, представление системы покрытия руководству проекта.
- Проверьте состояние подложки, геометрию, отвесы кромок и углов, качество поверхности, усадку и остаточную влажность.
- При необходимости выровняйте основание. Водонепроницаемость и проверка на водонепроницаемость.
- Проверьте размеры резервуара, а также уровни перелива и коронки.
- Расположите подвижные и разделительные швы в соответствии с F.D.
- Организация отвалов в основании карьера.
- Детальная планировка: измерения, модульность и детали в отдельных точках.
- Планирование исполнения.

УСТАНОВКА КЕРАМИКИ

- Отметьте контрольные линии через каждые 2 м., формируя контрольную сетку.
- Отметьте ось симметрии и обозначьте линии полос на коротких стенах.
- Используйте разметку линий дорожек в качестве ориентира, размещая между ними целые плитки, следуя сетке.
- При необходимости положите отрезанные куски на дно емкости.
- Стык между деталями для деталей Exagres должен составлять 5 мм, чтобы соблюсти модульность серии и соответствие стыков между различными форматами и/или специальными деталями.

УКЛАДКА ПО СИСТЕМЕ "ТОНКИЙ СЛОЙ"

- На ровных и выровненных основаниях, используя клеи с помощью зубчатого шпателя.
- Толщина клеевого раствора составляет 5-10 мм.
- Основание должно быть прочным, чистым, сухим, ровным (не более 3 мм неровностей на 3 м) и отвесным.
- При необходимости используйте выравнивающий раствор.
- На бетонных основаниях перед укладкой необходимо заделать трещины.
- Венцовые детали и детали с ласточкиным хвостом (финские, решетчатые опорные, пазовые и т.д.) следует укладывать с двойным склеиванием, чтобы обеспечить полное затвердевание.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРОДУКТЫ

ДЛЯ ВЫРАВНИВАНИЯ И ПРИДАНИЯ РЕГУЛЯРНОСТИ ПОВЕРХНОСТЯМ:

Используйте строительные смеси с латексной добавкой.

ДЛЯ ГИДРОИЗОЛЯЦИИ:

Армированные волокном битумные мембраны, которые наносятся непосредственно на основание.

Гидроизоляционные растворы, армированные волокном, которые наносятся непосредственно на основание.

ДЛЯ УСТАНОВКИ ПЛИТКИ:

Тип клея C2 (согласно EN 12004), предпочтительно C2TE.

Используйте зубчатый шпатель.

ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ:

Раствор для швов Тип CG2 (в соответствии с EN 13888).

Тип RG для устойчивости к пятнам и высокой химической стойкости.

Используйте резиновый шпатель.

Расширительные швы должны быть заполнены гибкими силиконовыми или полиуретановыми герметиками.

УБОРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ НА ОБЪЕКТЕ

Если после установки и первой очистки на поверхности установки остались остатки цементирующих материалов, используйте подходящее средство для очистки керамики или кислотное средство для удаления накипи, приобретенное в любом магазине материалов. Перед нанесением смочите покрытие, чтобы насытить водой швы и защитить их от действия очистителя. После стирки удалите изделие большим количеством чистой воды. Для обычного ухода существуют специальные средства, подходящие для керамики. В случае использования дополнительных методов очистки с помощью щеток или падов, ни в коем случае не используйте абразивные элементы другой природы.

Для окончательной очистки и обслуживания Exagres рекомендует использовать предназначенные для этого продукты FILA.

Embalaje.

Packing. Emballage. Упаковка

	FORMATO/ SIZE/FORMAT/ ФОРМАТ		Piezas/caja Pieces/box Pièces/boîte Штук/коробка	Kg/caja Kg/box Kg/boîte кг/коробка	Cajas/pallet Boxes/pallet Boîtes/palette Коробки/поддон	Kg/pallet kg/pallet Kg/palette кг/поддон
	Ref. 954 Borde sport 12x24,5x2,6 cm	 C-3  R11  C	12 4 pcs/ml	13,80	63	870
	Ref. 214 Borde esquina sport 17x17 cm	 C-3  R11  C	4	6,00	-	-
	Ref. 314 Ángulo interior sport 12x12 cm	 C-3  R11  C	4	3,70	-	-
	Ref. 414 Ángulo exterior sport 12x12 cm	 C-3  R11  C	4	2,80	-	-
	Ref. 919 Soporte rejilla sport 13,5x24,5x3,5 cm X 14mm	 C-3  R11  C	8 4 pcs/ml	9,5	96	912
	Ref. 930 Canaleta 15x24,5x3,5 cm	 C-3  R10  C	8 4 pcs/ml	11,12	69	768
	Ref. 930 Canaleta Sumidero 15x24,5x3,5 cm	 C-3  R10  C	8 4 pcs/ml	11,00	69	768
	Ref. 104 Base sport 12x24,5 cm X 9mm	 C-3  R11  C	35 32 pcs/m²	19,25	77	1.482
			36 32 pcs/m²	19,80	63	1.248
	Ref. 124 Base sport 24,5x24,5 cm X 9mm	 C-3  R11  C	16 16 pcs/m²	19,79	69	1.365
	Ref. 953 Borde finlandés 12x24,5x2,6 cm	 C-3  R12  C	12 4 pcs/ml	13,80	63	870
	Ref. 213 Borde esquina finlandés 17x17 cm	 C-3  R12  C	4	6,00	-	-
	Ref. 313 Ángulo interior finlandés 12x12 cm	 C-3  R12  C	4	3,70	-	-
	Ref. 413 Ángulo exterior finlandés 12x12 cm	 C-3  R12  C	4	2,80	-	-
	Ref. 918 Soporte rejilla ranurada 13,5x24,5x3,5 cm X 15,2mm	 C-3  R12  C	8 4 pcs/ml	9,5	96	912
	Ref. 230 Canaleta 24,5x24,5x6,5 cm	 C-1  R9	4 4 pcs/ml	10,28	36	370
	Ref. 230 Canaleta Sumidero 24,5x24,5x6,5 cm Ø 50 - 65 mm	 C-1  R9	4 4 pcs/ml	10,28	36	370

Todos nuestros productos se venden a caja completa, para así garantizar una mayor calidad y mejor servicio. Los artículos EXENTOS serán los siguientes: Medias cañas, Aristas, Uñas, Ángulos de piscina y Cfa. número decorado.

All of our products are sold per box in order to guarantee the utmost quality and service. The following products are EXEMPT: Medias Cañas, Aristas, Uñas, Ángulos de piscina and Cfa. decorated number.

	FORMATO/ SIZE / FORMAT / ФОРМАТ		Piezas/caja Pieces/box Pièces/boîte Штук/коробка	Kg/caja Kg/box Kg/boîte кг/коробка	Cajas/pallet Boxes/pallet Boîtes/palette Коробки/поддон	Kg/pallet Kg/pallet Kg/palette кг/поддон
	Ref. 103 Base ranurada finlandés 12x24,5 cm x 9mm	 C-3  R12  C	35 32 pcs/m²	19,25	77	1.482
			36 32 pcs/m²	19,80	63	1.248
	Ref. 109 Base antideslizante suave 12x24,5 cm x 9mm	 C-3  R10  C	35 32 pcs/m²	19,25	77	1.482
			36 32 pcs/m²	19,92	63	1.255
	Ref. 105 Romo 12x24,5 cm x 9mm	 C-3  R10  C	35 4 pcs/ml	19,25	77	1.482
	Ref. 205 Esquina Interior 17,5x17,5 cm x 9mm	 C-3  R10  C	4	3,20	-	-
	Ref. 405 Esquina Exterior Romo 12x12 cm x 9mm	 C-3  R10  C	4	3,92	-	-
	Ref. 505 Esquina Ext. Romo Arista 12x12 cm x 9mm	 C-3  R10  C	4	3,92	-	-
	Ref. 111 Angular 12x24,5x3 cm	 C-3  R10  C	16 4 pcs/ml	13,92	78	1.086
	Ref. 114 Esquina Ext. Angular Romo 12x12x3 cm	 C-3  R10  C	4	1,98	-	-
	Ref. 115 Esquina Ext. Angular Arista 12x12x3 cm	 C-3  R10  C	4	2,00	-	-
	Ref. 101 Base lisa/smooth 12x24,5 cm x 9mm	 C-1  R9	36 32 pcs/m²	20,80	63	1.310
	Ref. 931 Zócalo sanitario con escocia esmaltado 12x24,5x3,5 cm x 17mm	 C-1  R9	16 4 pcs/ml	12,10	57	684
	Ref. 941 Ángulo Interior 12x4,75 cm r=3 cm	 C-1  R9	15	0,55	-	-
	Ref. 942 Ángulo Exterior 12x4,75x4,75 cm r= 3 cm	 C-1  R9	10	0,82	-	-
	Ref. 222 Media caña 24,5x4 cm r= 3 cm	 C-1  R9	50	7,60	114	870

Tous nos produits sont vendus en boîte complète, afin de garantir une meilleure qualité et un meilleur service. Les articles suivants sont EXEMPTÉS : Demi-anneaux, Bordures, Clous, Angles de piscine et Cfa décoré. numéro.

Вся наша продукция продается в полной коробке, чтобы гарантировать лучшее качество и обслуживание. Следующие предметы являются ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ: Половинные валы, кромки, гвозди, углы для бассейнов и декорированные кфа. номер.

Embalaje.

Packing. Emballage. Упаковка

	FORMATO/ SIZE/FORMAT/ ФОРМАТ		Piezas/caja Pieces/box Pièces/boîte Штук/коробка	Kg/caja Kg/box Kg/boîte кг/коробка	Cajas/pallet Boxes/pallet Boîtes/palette Коробки/поддон	Kg/pallet Kg/pallet Kg/palette кг/поддон
	Ref. 322 Arista 24,5x3 cm	 C-1  R9	64 4 pcs/ml	8,45	114	970
	Ref. 232 Uña 4x4 cm r= 3 cm	 C-1  R9	4	0,40	72	30
	Ref. 332 Uña arista 3x3 cm	 C-1  R9	4	0,40	72	30
	Ref. 221 Media caña 24,5x8 cm	 C-1  R9	20 4 pcs/ml	7,60	128	958
	Ref. 321 Arista 24,5x8 cm	 C-1  R9	20 4 pcs/ml	7,00	114	800
	Ref. 341 Ángulo exterior Arista 12x8x8 cm	 C-1  R9	4	1,30	-	-
	Ref. 342 Ángulo interior Arista 12x8x8 cm	 C-1  R9	4	1,30	-	-
	Ref. 231 Uña 8x8 cm	 C-1  R9	4	0,60	-	-
	Ref. 331 Uña arista 8x8 cm	 C-1  R9	4	0,60	-	-

Todos nuestros productos se venden a caja completa, para así garantizar una mayor calidad y mejor servicio. Los artículos EXENTOS serán los siguientes: Medias cañas, Aristas, Uñas, Ángulos de piscina y Cfa. número decorado.

All of our products are sold per box in order to guarantee the utmost quality and service. The following products are EXEMPT: Medias Cañas, Aristas, Uñas, Ángulos de piscina and Cfa. decorated number.

Tous nos produits sont vendus en boîte complète, afin de garantir une meilleure qualité et un meilleur service. Les articles suivants sont EXEMPTÉS : Demi-anneaux, Bordures, Clous, Angles de piscine et Cfa décoré. numéro.

Вся наша продукция продается в полной коробке, чтобы гарантировать лучшее качество и обслуживание. Следующие предметы являются ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ: Половинные валы, кромки, гвозди, углы для бассейнов и декорированные кфа. номер.

Paleta de colores.

Color range. Palette de couleurs. Цветовая палитра

	954 Borde Sport 	314 Áng. Int. Sport 	414 Áng. Ext. Sport 	214 Borde Esq. Sport 	953 Borde Finlan-dés 	313 Áng. Int. Finlan-dés 	413 Áng. Ext. Finlan-dés 	213 Borde Esq. Finlan-dés 	111 Angu-lar 	114 Esq. Ext. Ang. Romo 	115 Esq. Ext. Ang. Arista 	105 Romo 	405 Esq. Ext. . Romo 	505 Esq. Ext. . Romo Arista 	205 Esq. Inte-rior 
---	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	---	--	--	---	--

AMr

	954 Borde Sport 	314 Áng. Int. Sport 	414 Áng. Ext. Sport 	214 Borde Esq. Sport 	953 Borde Finlan-dés 	313 Áng. Int. Finlan-dés 	413 Áng. Ext. Finlan-dés 	213 Borde Esq. Finlan-dés 	111 Angu-lar 	114 Esq. Ext. Ang. Romo 	115 Esq. Ext. Ang. Arista 	105 Romo 	405 Esq. Ext. . Romo 	505 Esq. Ext. . Romo Arista 	205 Esq. Inte-rior 
--	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	---	--	--	---	--

BMr

	954 Borde Sport 	314 Áng. Int. Sport 	414 Áng. Ext. Sport 	214 Borde Esq. Sport 	953 Borde Finlan-dés 	313 Áng. Int. Finlan-dés 	413 Áng. Ext. Finlan-dés 	213 Borde Esq. Finlan-dés 							
---	---	---	---	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

PeMr

	954 Borde Sport 	314 Áng. Int. Sport 	414 Áng. Ext. Sport 	214 Borde Esq. Sport 	953 Borde Finlan-dés 	313 Áng. Int. Finlan-dés 	413 Áng. Ext. Finlan-dés 	213 Borde Esq. Finlan-dés 							
---	---	---	---	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

BeMr

Paleta de colores.

Color range. Palette de couleurs. Цветовая палитра

	954 Borde Sport	314 Áng. Int. Sport	414 Áng. Ext. Sport	214 Borde Esq. Sport	919 Soport. Rejilla Sport	953 Borde Finlan- dés	313 Áng. Int. Finlan- dés	413 Áng. Ext. Finlan- dés	213 Borde Esq. Finlan- dés	918 Soport. Rejilla Ranu- rada	101 Base Lisa	109 Base anti- desliz. suave	104 Base Sport	124 Base Sport	
															
	103 Base Ranu- rada	111 Angular	114 Esq. Ext. Ang. Romo	115 Esq. Ext. Ang. Arista	105 Romo	405 Esq. Ext. Romo	505 Esq. Ext. Romo Arista	205 Esq. Interior	321 Arista	331 Uña Arista	341 Áng. Ext. Arista	221 Media Caña	231 Uña	342 Áng. Int. Arista	322 Arista
															
	332 Uña Arista	942 Áng. Ext	222 Media Caña	232 Uña	941 Áng.Int.	931 Zócalo	230 Cana- leta	930 Cana- leta							
															

A

	954 Borde Sport	314 Áng. Int. Sport	414 Áng. Ext. Sport	214 Borde Esq. Sport	919 Soport. Rejilla Sport	953 Borde Finlan- dés	313 Áng. Int. Finlan- dés	413 Áng. Ext. Finlan- dés	213 Borde Esq. Finlan- dés	918 Soport. Rejilla Ranu- rada	101 Base Lisa	109 Base anti- desliz. suave	104 Base Sport	124 Base Sport	
															
	103 Base Ranu- rada	111 Angular	114 Esq. Ext. Ang. Romo	115 Esq. Ext. Ang. Arista	105 Romo	405 Esq. Ext. Romo	505 Esq. Ext. Romo Arista	205 Esq. Interior	321 Arista	331 Uña Arista	341 Áng. Ext. Arista	221 Media Caña	231 Uña	342 Áng. Int. Arista	322 Arista
															
	332 Uña Arista	942 Áng. Ext	222 Media Caña	232 Uña	941 Áng.Int.	931 Zócalo	230 Cana- leta	930 Cana- leta							
															

B

		954 Borde Sport 	314 Áng. Int. Sport 	414 Áng. Ext. Sport 	214 Borde Esq. Sport 	919 Soport. Rejilla Sport 	953 Borde Finlan-dés 	313 Áng. Int. Finlan-dés 	413 Áng. Ext. Finlan-dés 	213 Borde Esq. Finlan-dés 	918 Soport. Rejilla Ranu-rada 	101 Base Lisa 	104 Base Sport 	124 Base Sport 	103 Base Ranu-rada 	941 Áng.Int. 
		942 Áng. Ext 	222 Media Caña 	322 Arista 	232 Uña 	332 Uña Arista 	931 Zócalo 	230 Cana-leta 	930 Cana-leta 							

Pe

Be

	101 Base Lisa 	109 Base anti-desliz. suave 	111 Angular 	114 Esq. Ext. Ang. Romo 	115 Esq. Ext. Ang. Arista 	105 Romo 	405 Esq. Ext. Romo 	505 Esq. Ext. Romo Arista 	205 Esq. Interior 
--	---	---	---	---	---	--	--	---	--

Mr

						101 Base Lisa 
--	--	--	--	--	--	---

Vp*

S*

Ch*

V*

Co*

T*

						101 Base Lisa 
--	--	--	--	--	--	---

Y*

Z*

G*

M*

Ag*

N*

* Sólo bajo pedido. Special order.

